Prácticas juveniles e identidad: Usos del espacio de la UNIVA

Las tareas psicosociales en una democracia participativa

La responsabilidad individual en la génesis de lo social

La invención de México

Un Quijote y la educación

La salud mental en el adulto mayor institucionalizado en la ciudad de Guadalajara

Los "brokers" en la intermediación comercial a nivel internacional. ¿Un apoyo para las pequeñas y medianas empresas?

El papel de la mujer en la literatura mexicana: Sor Juana Inés de la Cruz, Rosario Castellanos, y Elena Garro.

A cien años del nacimiento de Eliot. La Tierra Baldía, un acercamiento a sus elementos míticos.

Querido Diego, te abraza Quiela, de Elena Poniatowska

33

revista de la

Universidad del Valle de Atemajac

Cuatrimestral
enero-abril 99

Fotografía de Portada:
Regino Vázquez Delgado

Universidad del Valle de Atemajac

Año III, Nº 33 enero-abril de 1999

Lic. Santiago Méndez Bravo
Rector

Lic. Cesáreo Hernández Hernández
Vice-Rector Académico

Ing. Antonio García Rodríguez
Vice-Rector Administrativo

Lic. Víctor M. Benavides Pañeda
Vice-Rector de Extensión

Consejo Editorial:
Lic. Cesáreo Hernández Hernández
Dr. Baltasar Castro Cossío
Lic. Rafael Muñoz Ledezma
Ing. Jaime P. Reyes Jiménez

Dirección:
Dr. Baltasar Castro Cossío

Coordinación editorial:
Dra. Guadalupe Alvarez Romero

Comité editorial
Dra. Guadalupe Alvarez Romero
Lic. Aurora Ojeda Alva
Dr. Gerardo Pacheco Santos

Coordinación de producción:
Lic. José Luis González Nuño

Corrección:
Dra. Guadalupe Alvarez Romero
Lic. Aurora Ojeda Alva

Traducciones:
Centro de Lenguas Extranjeras UNIVA

Diseño y composición tipográfica:
Regino Vázquez Delgado

Impresión:
Rota Impresos Nueva Galicia

Distribución y comercialización:
Dirección de Mercadotecnia, UNIVA
Av. Tepeyac 4800, Prados Tepeyac. Zapopan Jalisco
Tel. 628 24 32 exts. 515 / 520

ISSN 0187-5981 Publicación cuatrimestral

Las opiniones expresadas en esta revista son responsabilidad de sus autores. Se prohibe la reproducción total o parcial de los trabajos sin autorización previa. Las colaboraciones deben dirigirse a la coordinación editorial.

Contenido

4 **Presentación**

5 **Prácticas juveniles e identidad: Usos del espacio de la UNIVA**
Roberto Govela Espinoza

21 **Las tareas psicosociales en una democracia participativa**
Gerardo Pacheco Santos

27 **La responsabilidad individual en la génesis de lo social**
Luz Lomelí Meillón

31 **La invención de México**
Armando González Escoto

40 **Un Quijote y la educación**
Fabio Altamirano Fajardo

43 **La salud mental en el adulto mayor institucionalizado en la ciudad de Guadalajara**
Manuel Pando Moreno, Carolina Aranda Beltrán, Carmen López Zermeño, Isabel Valadéz Figueroa y Josefina Fausto Guerra

52 **El "broker" en la intermediación comercial a nivel internacional. ¿Un apoyo para las pequeñas y medianas empresas?**
Maria de Jesús Jaime Lara

60 **El papel de la mujer en la literatura mexicana: Sor Juana Inés de la Cruz, Rosario Castellanos, Elena Garro.**
María Antonieta Corona Zenil

64 **A cien años del nacimiento de Eliot: *La Tierra Baldía*, un acercamiento a sus elementos míticos**
Leticia Gaspar Bojórquez

Reseña

72 ***Querido Diego, te abraza Quiela*, de Elena Poniatowska**
Bertha Alicia Valle Barba

Presentación

En este número 33 de la Revista del Valle de Atemajac se han conjugado una serie de artículos que desde la perspectiva del pensamiento de cada uno de sus autores, muestran una preocupación por las acciones del ser humano en su entorno social:

Desde la visión de la antropología social y a partir de una investigación realizada en nuestro propio campus, Roberto Govela plantea los procesos de construcción de la identidad que, a través de sus acciones cotidianas, se dan entre los jóvenes mexicanos de nuestro medio social.

El papel del psicólogo social, en una cada vez más necesaria democracia participativa, es analizado por Gerardo Pacheco con la energía y rigor de pensamiento que caracterizan sus escritos.

Luz Lomelí nos hace reflexionar sobre procesos que con demasiada frecuencia en nuestro tiempo, nos están llevando a la pérdida de la conciencia social. El artículo nos llama a recuperar nuestra responsabilidad individual sobre lo que sucede en nuestro mundo.

Por su parte, desde una perspectiva histórico-social, el Pbro. Armando González Escoto hace una aguda crítica acerca de los mitos que han sido determinantes en la conformación de la idea de México como nación y plantea la necesidad de un resurgimiento de la sociedad civil y regional. Se nos alerta asimismo sobre el peligro de integrarnos a la "globalización" todavía como lo que el autor llama un "sociedad-pueblo".

En un estilo personal e inspirado, Fabio Altamirano reflexiona sobre el estado actual de la educación en nuestro país, comparándola con una vieja y herrumbrosa figura del Quijote.

En cuanto a investigación, se incluye, además del ya mencionado trabajo de Roberto Govela, un reporte de la investigación realizada en el Instituto Regional de Salud Pública de la U.de G. En el equipo de investigadores participa el Dr. Pando Moreno, profesor de nuestras maestrías en Educación y en Terapia Familiar Sistémica. Por otra parte, del área de comercio internacional, se incluye el trabajo que como fruto de su investigación, presenta María de Jesús Jaime sobre la intermediación de los llamados "brokers" en la comercialización de productos de las PYMES.

Finalmente, lecturas a la vez agradables e inquietantes resultan los artículos de María Antonieta Corona y Leticia Gaspar y la reseña de Bertha Alicia Valle. Estas tres contribuciones conforman en su conjunto una sección que bien podría llamarse "Las mujeres y las letras".

Esperamos que el contenido del presente número de la Revista resulte a la vez ameno y significativo para nuestros lectores.

Prácticas juveniles e identidad: Usos del espacio de la UNIVA*

Roberto Govela Espinoza **

Prácticas juveniles e identidad: Usos del espacio de la UNIVA

Resumen

En este ensayo se describen los usos que hacen del espacio los estudiantes de la Facultad de Ciencias Económico Administrativas (C.E.A) al interior de la *Universidad del Valle de Atemajac* (UNIVA) en la ciudad de Guadalajara y las prácticas de interacción que se dan en estos espacios universitarios. A través de su análisis, se aclara una imagen aproximada de lo que representa ser joven, es decir, una identidad. El trabajo está dividido en dos partes: a) Los estudios juveniles y el espacio; y b), La UNIVA: Escenario en la recreación de las identidades.

*Agradezco el apoyo otorgado por la Facultad de CEA, el Departamento de Sociología y los grupos de los profesores E.Esparza y E. Marín para la realización de este trabajo

** Antropólogo social y profesor-investigador del Departamento de Sociología de la UNIVA

Young People Practices of Identity: Usages of Space at UNIVA

Abstract

This essay describes how students from the Faculty of Economic and Administrative Sciences at Guadalajara's *Universidad del Valle de Atemajac* make use of the physical space of the campus, as well as the interaction practices that take place here. An analysis of these interactions in carried out that reveals an approximate image of what it represents to be young, i.e., an identity. The essay has two parts: a) Youth studies and space, and b) UNIVA, a scenario for the re-creation of identity.

Practiques juvéniles et identité: Utilisation de l'espace de la UNIVA.

Résumé

Dans cet essai sont décrits les usages que les étudiants de la Faculté de Sciences Économiques et Administratives (C.E.A.) font de l'espace, à l'interieur de l'*Universidad del Valle de Atemajac* (UNIVA) à Guadalajara, et les pratiques d'interaction qui ont lieu dans les espaces universitaires. À travers son analyse, s'éclaire une image approximative de ce que représente être jeune, c'est à dire, une identité. Le travail est divisé en deux parties: a) Les études juvéniles et l'espace; b) La UNIVA: cadre dans la récréation des identités.

Los estudios juveniles y el espacio: De lo espectacular a lo cotidiano

La juventud es sin duda un fenómeno complejo que en las últimas décadas ha llamado la atención de numerosos teóricos desde distintas disciplinas. En cuanto a nuestro país, las investigaciones sobre el fenómeno juvenil "han venido cambiando en función de la relevancia de ciertos actores sociales: olvidados y pachucos en los años cuarenta; estudiantes politizados y chavos de la onda en los sesenta; chavos banda emergentes en los ochenta" (Urteaga Castro-Pozo, 1996:155).

Sin embargo, a principios de la década de los noventa, las investigaciones juveniles dieron un giro importante al enfocarse, ya no solamente a las bandas juveniles como era la tendencia predominante, sino a los otros jóvenes mexicanos: aquellos que encontramos diariamente en los centros educativos, culturales, recreativos y políticos de nuestra patria. Jóvenes que durante varias décadas no llamaron la atención de los estudiosos no sólo por considerárseles agentes pasivos frente a la problemática socieconómica de un sistema político en crisis, sino también por la poca espectacularidad que manifestaban al exteriorizar su identidad a través del uso de formas organizativas cerradas hacia el exterior, su forma de hablar, de vestir y uso propio de producciones como pintas, murales, literatura, música, etc., a las cuales se les denomina estilos juveniles.[1] Características identitarias atribuibles a los llamados chavos banda, pachucos, cholos y "punks",[2] que si se presentaban en los jóvenes de las clases medias o altas eran, de acuerdo a los teóricos marxistas, sólamente reproducciones pasivas de las imágenes impuestas por las industrias culturales de corte masivo como la radio, la televisión y el cine, las cuales manipulaban las conciencias.[3] Estas perspectivas teóricas han quedado ya atrás en los estudios juveniles.

Otro cambio importante en los estudios sobre movimientos estudiantiles, fue la pérdida de la centralidad del análisis de las culturas juveniles desde la perspectiva de grupo, banda o pandilla, a la de los abordajes que ven a los jóvenes de las distintas clases sociales como individuos, grupos y masa.

De acuerdo al balance realizado por el Centro de Investigaciones y Estudios sobre la Juventud publicado en 1996, las principales temáticas de estudio sobre los jóvenes en los últimos años son las siguientes: Cultura juvenil y medios; el papel de la religión en los jóvenes; participación política y ciudadana; educación y empleo

juvenil; juventud y adicciones; sexualidad juvenil y formas de organización juvenil. [4]

El espacio urbano y las identidades juveniles

En cuanto al tópico de la juventud y usos del espacio, más de nuestro interés, encontramos una predominancia en cuanto al tema de las asociaciones juveniles marginales o contestatarias al sistema (conceptualizadas como movimientos contraculturales por los teóricos marxistas a fines de la década de los sesenta). Hay muy pocos estudios que aborden el tema de los jóvenes de clase media y alta. En ese sentido se destacan los binomios espacio y discurso comunicativo de las bandas juveniles (Reguillo,1991); espacio y análisis generacional en jóvenes clasemedieros en una ciudad media en España (Feixa,1990); espacio y sectores populares de la Ciudad de México en la cual sobresale el tema de los barrios populares y el espacio (Brito,1988; Sandoval, 1996); y, finalmente, los estudios de Garay (1994) y Urteaga (1995) que manejan la polaridad de usos del espacio y ámbitos culturales versus espacio y centros comerciales, ambos dentro de la categoría de jóvenes clasemedieros. Centrándonos en la relación instituciones educativas superiores y usos del espacio, existen algunas etnografías del aula sin que haya estudios exhaustivos que traten la importancia del espacio universitario como generador de las diferentes prácticas de interacción juvenil y vinculación social, las cuales nos hablarán de un proceso de identidad.

Trazando itinerarios

Objetivo general de la investigación y marco teórico-conceptual

El objetivo principal de este ensayo es describir los usos que hacen de los espacios de la UNIVA los estudiantes de la Facultad de Ciencias Económico Administrativas (C.E.A), el tipo de prácticas de interacción que realizan al interior de los ámbitos de agregación y cómo a través de su análisis podemos esclarecer los elementos que conforman la identidad. Veamos los conceptos básicos de esta definición.

Las prácticas de interacción juvenil las definiremos como aquellas actividades grupales o masivas de relación social que los jóvenes hacen día a día en los distintos espacios en que se mueven cotidianamente (familia, escuela, trabajo) y que pueden ser significativas para conocer cómo son, es decir, su identidad. Espacios cotidianos son aquellos en donde se conforman los ámbitos de agregación, en donde se da "la confluencia de los códigos de interacción, símbolos de referencia y significaciones de los espacios y experiencias individuales que se manifiestan en la esfera cultural, con la cual se remite al encuentro de los objetos o instrumentos de mediación que las personas requieren para lograr satisfacer su necesidad de relacionarse con otros" (Urteaga,1996:188). En estos espacios de agregación, al interactuar socialmente los jóvenes, irán creando una serie de significaciones sociales que les permitirán reconstruir una identidad propia.

En cuanto al concepto de identidad, Reguillo (1991:31-32) afirma que "Las identidades se construyen en la interacción cotidiana con otros sujetos urbanos, son plataformas colectivas desde las cuales el yo social de los actores (nosotros) interactúa con los demás (los otros) y necesita exteriorizarse, objetivarse en formas y contornos precisos: Hablar de identidad es hablar de clase social, de grupo, de oficios, de nombres y prácticas cotidianas, de espacios y territorios". Así, esta identidad se manifiestará en los niveles espacial y grupal y se exteriorizará físicamente.

En nuestro caso, aunque los jóvenes de la

UNIVA manifestarán sus identidades en esos niveles, nos enfocaremos primordialmente a la noción espacial, dentro de la cual destacaremos la exteriorización de la identidad a través de las prácticas de interacción social (individuales, grupales y masificadas) que manifiestan estos jóvenes durante sus correrías cotidianas a lo largo y ancho de la UNIVA. A este respecto, tenemos como hipótesis principal, que las prácticas juveniles detectadas en la Universidad, de alguna manera no son exclusivas de este contexto, es decir, que no únicamente se dan al interior de la UNIVA, sino, más bien, de una u otra manera se dan en los diversos espacios de interacción cotidiana en que se mueven estos jóvenes. De ahí que a partir de su análisis, podamos esclarecer su identidad.

Para completar esta clarificación de conceptos,detallaremos a continuación las concepciones de espacio y objetivación simbólica de la identidad, ejes de nuestro análisis de las prácticas de interacción juvenil en la UNIVA.

La identidad situacional o espacial nos llevaría, de acuerdo a Reguillo, a la "idea de espacios, escenarios y lugares cotidianos que a través de un uso cotidiano, van proyectando en el actor la idea de quién es, quién ha sido y cuáles son sus posibilidades objetivas".

Según Carles Feixa, las prácticas de interacción juvenil se desarrollan en dos espacios básicos: el "vigilado" y el "condenado": "Es sobre todo el espacio 'vigilado' donde la sociedad permite a los jóvenes el inicio del cortejamiento, las ceremonias de presentación y de intercambio ritualizado entre los sexos, frente a los espacios 'condenados': los bailes, los prostíbulos, los parques oscuros. Control social que legitimiza una determinada concepción de los usos y costumbres" (Feixa, 1990:5). Así, en los espacios vigilados o institucionales los jóvenes aprenden el conocimieno básico que les permitirá desarrollarse con éxito en el mundo laboral y profesional, mientras que en los espacios condenados o de ocio, adquirirán las habilidades sociales que les permitirán relacionarse afectivamente con el sexo opuesto y la sociedad en general.

En cuanto a la objetivación simbólica de la identidad, ésta se manifestará en "...las formulaciones tangibles y materiales de la identidad, vinculadas al propio cuerpo, al lenguaje, gustos,estilos y consumo cultural" (Reguillo, 1991:33). Por lo tanto, la conformación de una identidad requerirá una puesta en escena, que convierte al individuo en portador de determinados símbolos y objetos que lo identifican como miembro de un grupo. Exteriorización de la identidad que podríamos resumir en la frase "Dime qué tienes o usas y te diré quién pretendes ser".

Tras los senderos metodológicos

En cuanto a la operacionalización de los conceptos mediante la vía metodológica, nos preguntamos:¿De qué manera podemos determinar el significado que tienen para los sujetos de nuestro estudio los espacios universitarios?

Sobre esta problemática en particular, argumentaré, basándome en las ideas de cotidianidad de Michel Maffesoli (1990), que los estudiantes al utilizar de manera cotidiana estos sitios, les darán una serie de significados sociales y emotivos con fuertes cargas valorativas, pues en ellos conocen a sus amigos, comparten el esfuerzo común de estudiar y terminar sus carreras, aman a sus novios o novias, etc. En estos sitios, los jóvenes universitarios construyen lo que el filósofo Nietzche(citado por Maffesoli, 1990:214) llamaba "diario figurativo", impregnado de las vivencias cotidianas, "...de los rituales intrascendentes, olores, ruidos, imágenes, construcciones arquitectónicas" que les permitirá aprender a los universitarios "...lo que hay que decir, hacer, amar", formándose un 'nosotros'

que permitirá a cada cual mirar "...más allá de la efímera y extravagante vida individual" y también sentirse "...como el espíritu de la casa, del linaje, de la ciudad", (ibid.) y, por qué no, de nuestra Universidad del Valle de Atemajac.

Nuestra propuesta consiste en hacer nuestro propio "diario figurativo" en donde registraremos y seleccionaremos las acciones sociales más significativas de los alumnos de C.E.A (durante el turno matutino) e interpretaremos sus significados. Esta interpretación la apoyaremos teóricamente con los autores mencionados y empíricamente a través de dos cuestionarios y un diario de campo en donde se plasman los usos y prácticas que hacen los estudiantes de los espacios universitarios.

A continuación detallaremos nuestros instrumentos de investigación de campo:

La observación etnográfica de los espacios.- Para su realización se dividió el campus UNIVA es siete áreas, las cuales se observaron en los siguientes horarios: hora de entrada (7:15); receso (9:00-9:20); hora intermedia (11:00) y, hora de salida (12:00). Las observaciones se registraron en un diario de campo y en los mapas otorgados por el Departamento de planta física. Durante esta observación se destacaron aspectos como: cuáles fueron los espacios más utilizados y en qué horarios; qué hacían los alumnos en los mismos (platicaban, comían, hacían tareas, jugaban, escuchaban música, etc) y cuáles eran sus formas de vestir y tendencias de consumo.

El cuestionario de percepción de los espacios institucionales.- Éste se dividió temáticamente en los siguientes puntos: a)Frecuencia con que se visita esa zona; b) tipos de interacción; c) actividades que se realizan en ese lugar; d) consumo y e) percepción del lugar. Con éste se colaboraron los datos obtenidos etnográficamente por medio del diario de campo.

Finalmente, el cuestionario con el que se buscó conocer cuáles eran las prácticas de interacción cotidiana de los alumnos de C.E.A en la colonia donde viven, en su trabajo y áreas de diversión. La decisión de que los jóvenes realizaran la observación etnográfica de los espacios y aplicaran los cuestionarios correspondientes a sus pares tuvo el propósito de eliminar en lo posible la idea del otro (maestro) como autoridad y lograr que la recabación de la información fuera más espontánea y verídica.

La UNIVA: Escenario en la recreación de las identidades

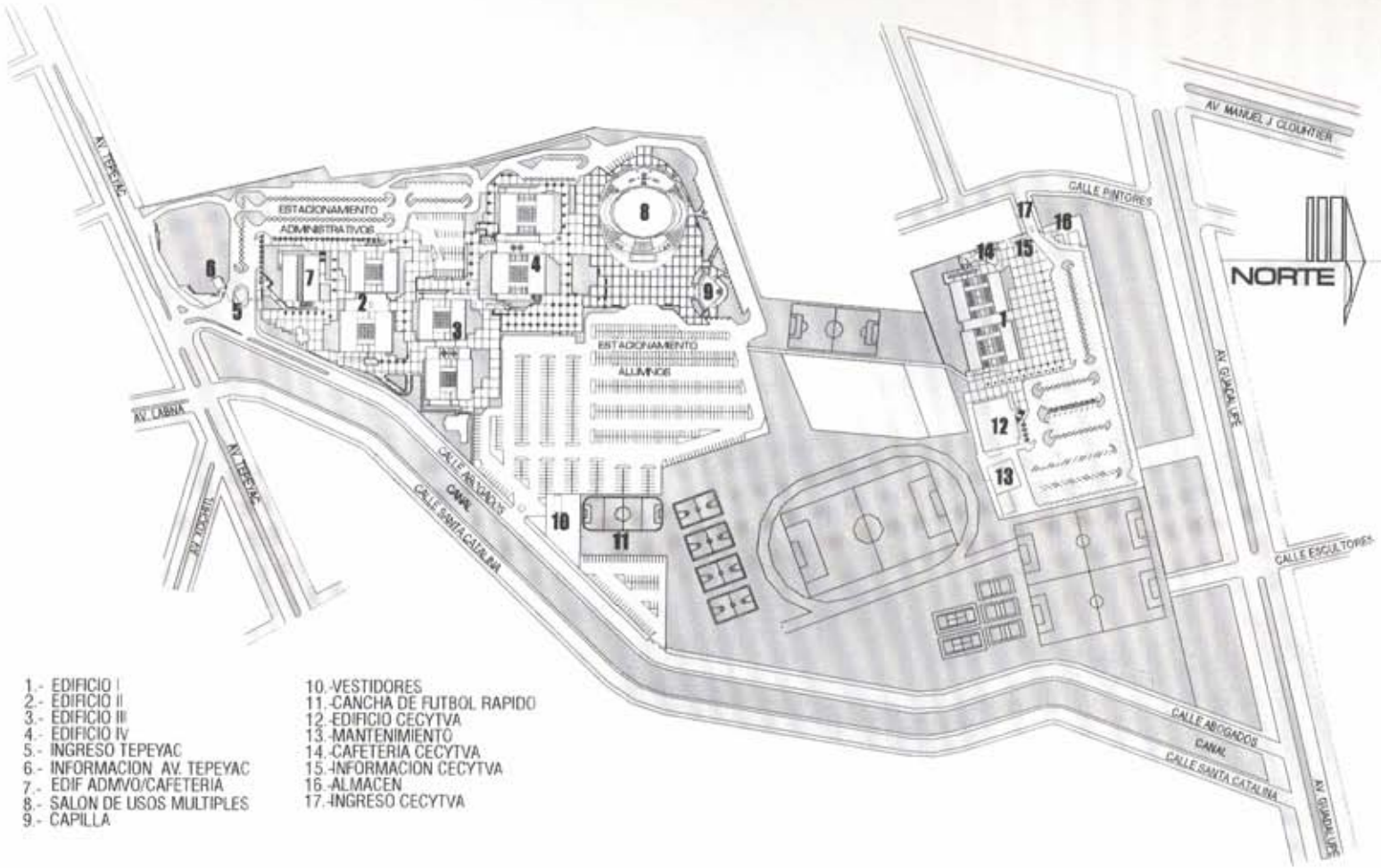
Introducción al estudio de caso: Estructura general

La Universidad del Valle de Atemajac (UNIVA) es una universidad privada que se encuentra en la ciudad de Guadalajara, Jalisco. Junto con el Instituto Tecnológico Superior de Occidente (ITESO), la Universidad Autónoma de Guadalajara (U.A.G.), la Universidad Panamericana (U.P) y el Instituto Tecnológico y de Estudios Superiores de Monterrey (ITESM) forma parte del cuerpo de universidades privadas más importantes de esta urbe. Estos centros de estudios superiores se caracterizan no solamente por sus altos niveles educativos y su tendencia a crear profesionistas encaminados a un ambiente

laboral en constante cambio, sino también porque su población estudiantil se compone de jóvenes de las clases medias altas y altas de la sociedad tapatía. De ahí que la pertenencia a una u otra universidad, conlleve valoraciones sociales de status y prestigio que trascienden no sólo a los ámbitos profesional y laboral, sino también al social.

El campus UNIVA, cuenta con una extensión de 170,328,24 mts, de los cuales 36,611.18 están construidos. Su núcleo estructural principal está compuesto por tres edificios que resguardan cuatro Facultades y una biblioteca. Están además el edificio de la preparatoria, un edificio administrativo junto con la cafetería, un salón de usos múltiples (S.U.M) y una capilla. Asimismo, se cuenta con áreas deportivas, tres talleres, diez laboratorios y dos estacionamientos. La Facultad de Ciencias Económico-Administrativas ubicada en el edificio III, tiene las licenciaturas en Administración de Empresas Turísticas, Administración de Empresas, Comercio Internacional, Mercadotecnia y Contaduría (véase plano).

Estas carreras son impartidas bajo el sistema cuatrimestral, el cual, cuando fue implantado en esta universidad en 1978, fue una novedad, en cuanto que permitía acabar la carrera en un tiempo menor en comparación con las universidades que utilizaban el tradicional sistema semestral. Este cambio obedeció al mercado laboral, que día a día exige profesionistas más jóvenes y preparados.[5] La UNIVA tiene extensiones en Puerto Vallarta, León, Lagos de Moreno, La Piedad y se planea otra en Tepic, Nayarit. Finalmente, se cuenta con tres turnos: matutino, vespertino y nocturno, lo cual permite a sus estudiantes trabajar y estudiar, de ahí el *slogan* publicitario "UNIVA trabaja con gente que trabaja".



1.- EDIFICIO I
2.- EDIFICIO II
3.- EDIFICIO III
4.- EDIFICIO IV
5.- INGRESO TEPEYAC
6.- INFORMACION AV. TEPEYAC
7.- EDIF ADMVO/CAFETERIA
8.- SALON DE USOS MULTIPLES
9.- CAPILLA
10.-VESTIDORES
11.-CANCHA DE FUTBOL RAPIDO
12.-EDIFICIO CECYTVA
13.-MANTENIMIENTO
14.-CAFETERIA CECYTVA
15.-INFORMACION CECYTVA
16.-ALMACEN
17.-INGRESO CECYTVA

Los universitarios y los espacios

En cuanto a las características del estudiantado de la Facultad de C.E.A hay varios aspectos a destacar:

El alumnado de esta Facultad pertenece a las clases medias altas y altas, encontrándose entre los mismos un número importante de jóvenes que estudian las carreras que aquí se ofrecen ya sea porque trabajan y quieren superarse ascendiendo de puesto o recibiendo un salario más alto, porque quieren ser parte del negocio familiar y con el tiempo encargarse completamente del mismo, o, en un futuro próximo desean independizarse completamente a través de un negocio propio. Aunque la mayoría de los alumnos son originarios de la ciudad de Guadalajara o del estado de Jalisco un porcentaje importante proviene del Distrito Federal, Sinaloa, Michoacán, Estado de México, Sonora, Nayarit, Baja California y Guanajuato. En cuanto a la localización geográfica de los hogares de los alumnos, creímos que la gran mayoría de ellos vivían en las áreas residenciales cercanas a la UNIVA, pero los datos obtenidos en los cuestionarios aplicados nos indicaron que no todas son áreas residenciales.[6]

En cuanto al campus, hemos clasificado los espacios institucionales en donde los estudiantes realizan sus prácticas de interacción en: a) espacios recreativos como son jardineras y áreas verdes así como el estacionamiento de alumnos b) espacios de consumo: las zonas externas de venta de comida, cafetería y fuente de sodas y centros de fotocopiado; c) espacios informativos, que catalogaremos como: espacios informativo-formativos, o sea, lugares en donde se imparte el conocimiento académico; espacios administrativos o de servicio al alumno, y espacios sociales, (recreativos y de consumo). Así como encontramos áreas con alta densidad estudiantil, de igual manera existen otros espacios caracterizados por el poco tránsito de alumnos: como son el estacionamiento de maestros, las canchas deportivas, las áreas del S.U.M y de la capilla.

Una vez que hemos dado el contexto general en el que los jóvenes de la Facultad de C.E.A desarrollan sus prácticas de interacción juvenil, pasemos a la construcción de nuestro "diario figurativo", en el cual reflejaremos las acciones más significativas encontradas durante las actividades cotidianas de los jóvenes de la UNIVA y sus significados. Esas acciones las analizaremos a través de las formas de objetivación

simbólica que presentan los estudiantes de C.E.A en sus interacciones en los espacios cotidianos.

Finalmente cabe destacar que la reconstrucción que hacemos de las prácticas de interacción juvenil encontradas en los espacios universitarios, es solamente "una imagen aproximada" de lo que es y representa el mundo juvenil, el cual es demasiado complejo y heterogéneo, para poder ser captado en su totalidad en esta investigación. Por ello coincidimos con la idea de Maffesoli (1991) de que la realidad social, desde el punto de vista que la analicemos, es como una "nebulosa social" en constante cambio. Habrá que estudiar las prácticas juveniles de la UNIVA con cierta cautela, a través de la elaboración de "verdades aproximativas y miniconceptos" que nos permitan comprender mejor ciertos aspectos a través de variados acercamientos teóricos-metodológicos.

Prácticas juveniles de interacción y su significado social

A medida que se acerca la hora de entrada (7:15 a.m) los accesos a la UNIVA comienzan a saturarse. Observamos cierta prisa tanto en los estudiantes que ingresan a la institución a pie, como en coche. Desde ese momento encontramos una distinción importante en los estudiantes, no sólo en su forma de vestir o en sus actitudes que también son signos socioculturales dignos de notar, sino en el hecho de ingresar a la institución en coche o sin él. Como sabemos, en las grandes urbes como Guadalajara, el automóvil, aparte de ser un objeto útil, se ha convertido en un objeto de status social.

La cultura de "tener para ser" se ha convertido en una fuerte corriente cultural de las nuevas generaciones, de ahí que el tener coche, teléfono celular, buena ropa, excelente trabajo, vivir en un departamento en una zona residencial, etc., sean importantes metas que deberán superar muchos jóvenes si quieren ingresar a un nuevo grupo de amigos, ser socios de un centro deportivo o de diversión de moda,[7] e incluso, si quieren relacionarse afectivamente y casarse.[8]

Esta actitud la ejemplifican los jóvenes de C.E.A. cuando deciden estudiar su carrera profesional dentro de las áreas administrativas en una universidad de prestigio, ya que en un futuro, pretenden tener un negocio propio que les permita vivir bien o por lo menos mantener el nivel de vida al que sus padres los han acostumbrado.

Parece ser que los jóvenes de los noventa, socializados en la cultura consumista de la clase media, viven una ambivalencia entre el deseo de independizarse económicamente de sus progenitores y la fuerte dependencia que tienen hacia ellos. A manera de ejemplo podríamos remitir el hecho de que un porcentaje importante de los jóvenes de C.E.A del turno matutino siguen viviendo con sus padres hasta que terminan sus carreras o se casan, o si trabajan en ese periodo, lo hacen en negocios familiares. Esta ambivalencia según López (1996), se vuelve angustiosa cuando las condiciones impuestas por el mercado de trabajo no sólo para ingresar al mismo sino para mantenerse en él, son cada vez más difíciles, por lo que los jóvenes tienen que prolongar esa dependencia, les guste o no, o, en su caso, adecuarse camaleónicamente a la situación en tanto reúnen los requisitos necesarios para volar por sí mismos.[9]

Una vez que ha pasado la hora de entrada, los universitarios se desplazan a sus salones correspondientes, en donde aprenderán lo necesario para sobrevivir en el mundo profesional. En cuanto a las materias impartidas en este cuatrimestre, los alumnos ya las clasificaron como "prácticas" e interesantes y "de relleno" o aburridas, pues existe la premisa de que sólo sirve el conocimiento que se puede aplicar de inmediato a la resolución de los problemas que les plantean sus carreras. A medida que transcurre

el cuatrimestre, se formarán grupos por afinidad, es decir, asociaciones de amigos de la misma edad y sexo que tendrán similares gustos por el deporte o la música, y parecidas expectativas de triunfo profesional. Esos grupos se sentarán usualmente en los mismos lugares del aula.

Como ha sido una clase de dos horas, un poco tediosa, los alumnos ya se encuentran

bastante inquietos por salir. A partir de este momento se da, en relación al tiempo, un interesante proceso de negociación entre docentes (institución) y alumnos en lo que toca a la hora de entrada (si hay tolerancia o retardos),o si, en una clase de dos horas debe haber intermedio y de cuánto tiempo; sobre la hora de salida al receso y cuánto debe durar éste; las fechas de entrega de los trabajos y exámenes; qué extensión de tiempo se va dar para hacer los exámenes.Comentarios usuales son: "Quiero terminar la tesis lo más rápido posible" "...mi fecha de graduación, ¿por qué me la alargan tanto?" etc.

Esta prisa que contrasta marcadamente con el tiempo institucional que es más lento, se manifiesta también en una amplia gama de actividades de la vida juvenil como son: el inicio de sus relaciones de noviazgo, la vida nocturna (miércoles y fines de semana), la iniciación cada vez más temprana de las relaciones sexuales, la iniciación en el consumo de tabaco y licor. La terminación de la carrera, el inicio de la vida laboral y matrimonial, no se sustraen tampoco a una angustiosa carrera contra el tiempo y contra el mundo que les rodea, carrera que no siempre termina con resultados favorables, como lo indica el hecho que Jalisco está entre los estados con mayor índice de suicidios juveniles a nivel nacional.

¡Ha llegado la hora del receso! pensará más de algún alumno con alegría, mientras se dirige a sus sitios preferidos. Los alumnos de la Facultad de C.E.A encaminarán sus pasos a la fuente de sodas que está en el edificio III, sede de su Facultad y de ahí, a las jardineras que están a espaldas del edificio IV (a un costado del estacionamiento de alumnos) o en su defecto, a la cafetería y las zonas de comida que se encuentran saliendo de la Universidad. Los más aventureros, y que además cuenten con la ventaja tecnológica del automóvil, irán a las zonas de comida que se encuentran en los sitios aledaños a la Universidad, o a los lugares gastronómicos ubicados a a lo largo de la Avenida Patria, a los cuales se dirigirán velozmente, pues apremia el tiempo.

Durante el receso, los grupos de amigos que se forman al interior del mismo salón de clases o aquellos que se integran de manera espontánea, se moverán a través de los espacios universitarios y crearán ámbitos de agregación propios en donde homogenizarán sus prácticas de interacción: Platicarán de temas comunes (fútbol y chavas), tendrán similares pautas de consumo y les gustará juntarse, según la hora, en determinados lugares de la escuela. Este ir y venir, usar y desechar que hacen los jóvenes de los espacios universitarios, hará que estos espacios se vuelvan sim-

bólicamente significativos para ellos, surgiendo así un proceso de identificación hacia la institución y conformándose en los alumnos una identidad.

Asimismo estas formas de asociaciones juveniles, las podemos encontrar en los espacios de ocio que estos jóvenes frecuentan los fines de semana; formas de asociación juvenil que Maffesoli llama "tribus" [10] y que, de acuerdo a este autor se caracterizan por su composición heterogénea en cuanto a edad, sexo, escolaridad, y tipo de trabajo así como por su carácter efímero, pues así como tienden a formarse en determinados nichos sociales ("La Llorona", por ejemplo), de igual manera desaparecen o se integran a otros grupos y nichos de ocio ("Jimmy's"). Este proceso de constante metamorfosis de igual manera se presenta en los espacios de consumo, en los estilos juveniles y en los productos de moda, los cuales entran al juego social de la innovación, el consumo y el desecho, característica inherente a este fin de milenio.[11] De ahí que plazas comerciales como la Plaza México o espacios de diversión como la Ruta Vallarta, que fueron en su momento los lugares más "chic" ahora ya no estén de moda, y sitios como "La Gran Plaza", y "Undici" hoy en día acaparan la atención, para a su vez, con el tiempo, ser desechados y desplazados por otros, y así sucesivamente.

El consumo de comida que hacen los estudiantes en la fuente de sodas y cafetería también nos puede decir cosas interesantes. Mientras los hombres parecen no hacer diferenciación en cuanto al contenido de la comida, pero sí a las marcas, las mujeres consumen productos que en general sean bajos en calorías: prefieren consumir las marcas que se anuncian como "light" o de origen natural (Coca Cola, jugos, frutas, agua, etc.) Esta dieta tiene mucho que ver con la actual tendencia global ecologista atributiva de la década de los noventa que promueve, en su vertiente *New Age* un regreso a la naturaleza, una búsqueda de la espiririualidad personal y una armonía del cosmos y por tanto del cuerpo (y que ha impactado enormemente el ámbito productivo y por ende las prácticas de consumo).Su más notable consecuencia reside en esa absurda búsqueda de alcanzar el ideal de belleza femenina anunciado por la comercialización, el cual lanza a las jóvenes a una agónica aventura en maratónicas sesiones en los gimnasios y a buscar una y mil dietas milagrosas (y hasta meterse al taller para arreglarse pequeñas imperfecciones anatómicas), apareciendo nuevas enfermedades sociales como son la bulimia y la anorexia.

Esta subcultura de adoración al cuerpo con el pretexto de estar sano es tan común en ciertos estratos sociales, que la mujer que reúne tales requisitos estéticos y dietéticos, tiene mayores posibilidades de conseguir una pareja y casarse, obtener buenos trabajos (sin que esto quiera decir que no deba contar con una preparación profesional). De ahí la preocupación de las damas de mantener una figura delgada a toda costa.

Al terminar el receso, los jóvenes se dirigen a la siguiente clase: la de computación. Ahí observamos que las computadoras no sólo se utilizan para aprender o hacer tareas, sino también para divertirse pasándose varias horas al día navegando en Internet (se buscan los sitios sobre bandas musicales, datos de artistas, películas de moda e incluso "se bajan" videojuegos); se envían correos electrónicos a varias partes del mundo o simplemente se "platica" con varias personas al mismo tiempo en el *Chat*. Se da así la parodoja posmoderna de tener el poder de comunicarme a todo el globo, pero no ser capaz de trascender mi soledad y relacionarme afectivamente con los seres humanos que me rodean cotidianamente.

Debido a una conferencia organizada en el Aula Magna del Edificio III, se ha suspendido la

última clase, por lo que los alumnos se dirigen al lugar. Al llegar se dan cuenta que el sitio está casi lleno y no es para menos, pues el conferencista es un connotado empresario y nadie quiere perderse la oportunidad de escucharlo, pues nos va a servir de mucho para nuestra carrera. Después de la sección de preguntas y los tradicionales discursos de las autoridades, se les anuncia a los alumnos que ya viene la "Semana UNIVA", por lo que habrá variados eventos deportivos, culturales, musicales y conferencias no sólo en las Aulas Magnas, sino también en distintos espacios abiertos y en el Salón de Usos Múltiples (S.U.M), el recinto más majestuoso de la Universidad.

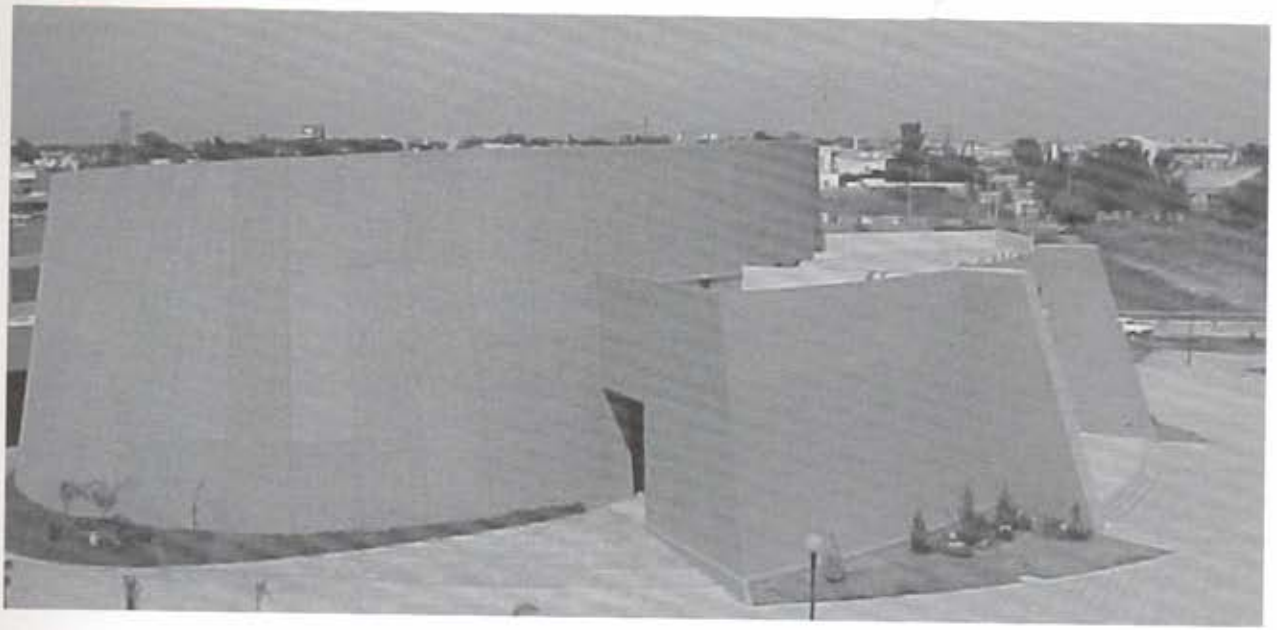
Como el reloj marca las doce, ha llegado la hora de terminar nuestro recorrido. Observamos que los alumnos comienzan a partir a casa. Algunas chicas que pidieron permiso en la clase para ir al baño a "darse una manita de gato o zarpazo de tigre" (según sea el caso) y enterarse de los últimos acontecimientos de la escuela, regresan a sus aulas ya solamente a recoger sus útiles. Los que llegaron a pie se dirigirán hacia la cafetería, donde probablemente se entretengan jugando futbolito un rato, platicando, oyendo la música de la rockola, arreglando un problema administrativo o, si hay mucho trabajo irán a la biblioteca a buscar información en Internet.

Los de coche saldrán por un costado del área deportiva y probablemente le den un aventón a algún amigo o amiga. Algunos de ellos ya están pensando como se divertirán el fin de semana (y con quien lo harán) por ello hojean su guía del tiempo libre "Ocio", suplemento del periódico *Público*.

Buscando conclusiones

Hablando de los procesos de identidad que se dan en la Universidad, encontramos que los estudiantes durante su estancia en el campus, van reconstruyendo de manera paralela dos identidades complementarias: Su identidad como universitarios y futuros profesionistas de las áreas administrativas y en su identidad como jóvenes. Estas identidades se van creando, no sólo en los espacios de la Universidad, sino también en los otros espacios cotidianos de socialización juvenil como el barrio o la colonia, el área de trabajo, la iglesia y los espacios lúdicos.

En cuanto a la identidad universitaria, se adquirirá dentro de los espacios informativo-formativos (salones, congresos y conferencias, actos académicos) puesto que en ellos los jóvenes aprenderán el conocimiento teórico-intrumental necesario para incorporarse como miembros productivos a la sociedad. Este conocimiento se evalúa a través de la superación de los ritos de paso[12] impuestos por la institución, como serían los requisitos de ingreso, los exámenes cuatrimestrales, el servicio y las prácticas profesionales, la tesis y el examen profesional. Ritos de paso que se dan de



manera paralela en las áreas laborales y sociales en que estos jóvenes se mueven.

Estas ceremonias, van marcando la evolución del joven y van acompañadas de un complejo mundo ritualizado (entrega de diplomas, discursos solemnes, uso de flores, fotos y video, música, fiesta, etc.) y desembocan en la festividad más grande y elaborada de la formación universitaria, la graduación, último eslabón de la formación universitaria que los convierte en profesionistas. Ritos de paso que de acuerdo a López (1996:60), al ser superados por los jóvenes, les permitirá obtener independencia económica, autonomía personal y finalmente la construcción de un hogar propio con su pareja.

En cuanto a la identidad juvenil, ésta se irá recreando en los distintos "espacios condenados" que encontramos: los espacios lúdicos como videobares, discos, cines, cafés, etc., así como en los intersticios o zonas libres que podemos encontrar al interior de las instituciones tradicionales de socialización como la escuela, la iglesia y el trabajo. En estos ámbitos de agregación, los jóvenes adquirán las habilidades sociales básicas (bailar, relacionarse con el sexo opuesto, cortejar, etc.) que les permitirán consolidar sus relaciones de amistad y afectivas, y les ayudarán a desenvolverse en la sociedad en general y en el matrimonio. Identidades que por estar íntimamente relacionadas, denominaremos "identidad juvenil universitaria".

En cuanto a la dinámica que rige las prácticas espaciales de interacción juvenil, en donde se desarrolla esta "identidad juvenil universitaria" afirmaremos que éstas se desarrollan bajo la lógica de la moda expuesta por Lipovetsky (1996), es decir bajo la ley de la la seducción, diversificación y obsolencia. Moda que tiene como vehículo principal la innovación tecnológica y científica. Procesos de innovación que al ser parte cotidiana de la vida de los jóvenes, especialmente a través de medios de comunicación como el Internet, se han convertido en el medio natural mediante el cual los jóvenes interpretan su mundo y le dan un significado propio, que los hace diferenciarse de los otros, los adultos, conformándose así una determinada identidad. Detallaremos a continuación un poco más estas apreciaciones.

La moda y sus estrategias de la seducción, diversificación y obsolencia

Lipovetsky afirma que "una sociedad centrada en la constante expansión de las necesidades es ante todo aquella que ordena la producción y el consumo de masas bajo la ley de la obsolencia, la seducción y la diversificación, aquella que hace oscilar lo económico en la órbita de la forma moda" (1996: 179-180) Producción masiva que está organizada con base en los grandes avances científico-tecnológicos en todas las ramas de la ciencia. De ahí que la seducción, estrategia implementada por la mercadoctecnia para "conquistar y enamorar" al consumidor para que compre los más variados productos y satisfaga directa o indirectamente sus necesidades, tenga "una compleja lógica racional que integra el cálculo, la técnica y la información propias del mundo moderno" (Lipovetsky, 1996:18).

En ese sentido, afirma el autor, los compradores aunque siguen consumiendo por cuestiones de status social, esa ya no es su principal motivación, sino más bien la de apagar esa interminable "sed de imágenes y espectáculos, ese gusto por la autonomía, el culto al cuerpo y la embriaguez de sensaciones y de lo nuevo" (1996:196) que las imágenes masivas les ofrecen todos los días y en todos los espacios socio-culturales imaginables.

En cuanto a la diversificación, ésta es necesaria por la enorme segmentación que han sufrido los mercados y por el creciente aumento de las necesidades de los compradores que día a día son más exigentes. De ahí que la diversificación y la obsolencia vayan de la mano, pues desde el mismo momento que se lanza un producto al mercado, éste ya tiene marcada su fecha de caducidad, ya que de lo contrario la empresa que lo elaboró perdería competividad en el mercado.

Los ámbitos de agregación y las identidades juveniles universitarias

En este momento los lectores se preguntarán ¿de qué manera los procesos de seducción, diversificación y obsolencia están presentes en las prácticas de interacción de los jóvenes de la UNIVA y por ende en la conformación de la identidad?

Si observáramos algunas de las actividades cotidianas de los estudiantes no sólo en la Universidad, si no también en sus otros ámbitos usuales, constataríamos que éstas sufren un constante cambio. En los espacios universitarios, por ejemplo, ese cambio lo percibimos en los procesos de apropiación y abandono de los espacios, en las formas de vestir y consumir, en la conformación y desconformación de las asociaciones espontáneas etc. En sus espacios lúdicos, este fenómeno se encuentra aún más presente, porque las fronteras físicas tenderán a ampliararse y por lo tanto las posibilidades de intercambio cultural aumentan: Las tribus juveniles se crearán, destruirán o reconstruirán según el

sitio en que se muevan, y el día de la semana y horario en que ló frecuenten.

Los grupos tenderán a posesionarse de nichos específicos, a los cuales le darán particulares usos y significados, para posteriormente abandonarlos por otros que estén más de moda o sean más atractivos en cuanto al servicio, el ambiente, etc. Este fenómeno igualmente se refleja en las formas de vestir, en las preferencias musicales y en las tendencias de consumo, las cuales se desarrollan bajo la lógica expuesta por Lipovetsky.

Cambios frecuentes que encontramos en todas las esferas de nuestra sociedad: en los productos que usamos y consumimos, en cómo nos divertimos, en las políticas empresariales, en las tendencias religiosas y culturales que nos llegan, etc., los cuales están determinados por la constante innovación tecnológica. En los jóvenes, esa "magia tecnológica" está muy presente a través de los medios masivos de comunicación (videoclips, cine e internet) que los seducen día a día. De aquí que no sea nada raro que estos jóvenes posmodernos vayan recreando, tomando como medio la ciencia cibernética, una identidad a través de sus formas de comportamiento, de consumo y diversión, a los cuales dan su correspondiente carga simbólica e interpretativa, un mundo que tienden a concebir muy alejado y por ende distinto, al de los adultos.

Finalmente habría que aclarar, a manera de epílogo, que los procesos que dan origen a esta identidad juvenil universitaria, no siempre están inmersos en la ley vertiginosamente hedonista de la seducción, diversificación y obsolencia. Estos procesos, aunque ciertamente rigen a las sociedades de este fin de siglo, no se dan con igual intensidad en todos los sectores y grupos de edad. En ese sentido y retomando a López, los jóvenes universitarios al superar los ritos de paso impuestos por las instituciones sociales en las cuales se desarrollan (escuela, trabajo, iglesia) se transformarán en profesionistas y adquirirán poco a poco otras dimensiones espacio-temporales: no la de la fugacidad lúdica, sino más bien la dimensión productivo-reflexiva.

Bibliografía y notas

Feixa y Pàmpols, C. (1990). "Los espacios y los tiempos de las culturas juveniles: estrategias de investigación" en *V Congreso de Antropología*, Granada, España: Institut Catalá-de Bibliografía.

Feixa y Pàmpols, C. (1993). *La joventud com a metàfora*. Barcelona: Institut Catalá de Bibliografía.

López, A.(1996). "Ritos sociales y liturgias de espera" *Debate en Sociología* No. 20-21, México.

Lipovetsky, G.(1990). *El imperio de lo efímero: La moda y su destino en las sociedades modernas*. Barcelona, España: Anagrama.

Maffesoli, M.(1991). *El tiempo de las tribus. el declive del individualismo en la sociedad de masas*. Barcelona, España: Icaria.

Reguillo Cruz, R. (1991). *En la calle otra vez: las bandas, identidad y usos comunicativos*. Guadalajara, Jalisco: ITESO.

Urteaga Castro-Pozo M. (1996). "Organización Juvenil" en *Jóvenes: Una evaluación del conocimiento. La investigación sobre juventud en México, 1986-1996*. Tomo II, México: Centro de Investigaciones y Estudios sobre Juventud, México.

[1] De acuerdo a Feixa (1993:96) la noción de estilo fue desarrollada por los autores de la escuela de Birmingham en la década de los ochenta. "Estos definían el estilo como la dimensión simbólica de las culturas juveniles, expresadas en el conjunto de elementos materiales e inmateriales que los jóvenes consideran representativos de su identidad como grupo".

[2] Maritza Urteaga Castro-Pozo(1996) presenta una amplia descripción de los acercamientos teóricos a través de los que se han estudiado los grupos juveniles en las últimas décadas.

[3] Aunque existe una vasta literatura de la manipulación de las conciencias como una estrategia para controlar a las masas y homogenizarlas, sólo me referiré a una obra clásica que aborda esta problemática: *El hombre unidimensional* de Herbert Marcuse, representante de la escuela neomarxista de Francfort, obra capital que marcó las bases teóricas de esta perspectiva.

[4] Una obra fundamental para tener una visión de las nuevas temáticas de investigación del fenómeno juvenil en México entre 1986 y 1996, es *Jóvenes: Una evaluación del conocimiento* editada por el "Centro de Investigaciones y Estudios sobre la Juventud" en la Ciudad de México en noviembre de 1996.

[5] Adecuándose a esos cambios en el ámbito laboral, la UNIVA implementará gradualmente a partir de abril de 1999, el sistema mixto, en el cual los alumnos cursarán materias semipresenciales y no presenciales. Las ventajas de este sistema son: a) Menor frecuencia de asistencia a la Univa; b) horarios acordes a las necesidaes personales; c) mejor administración del tiempo; d) asesoría personalizada, etc.

[6] Esto de alguna manera nos indica dos cuestiones: Cómo día a día las áreas habitacionales de Guadalajara son cada vez menos homogéneas y, cómo la publicidad de la UNIVA se está enfocando prioritariamente a los sectores medios más que a los altos.

[7] En el cuestionario que aplicamos para conocer las prácticas de interacción que tienen los jóvenes de C.E.A en la colonia donde viven, su trabajo y áreas de diversión, se encontraron dos aspectos en cuanto a su asociación a clubes sociales: a) En primer lugar, los jóvenes de C.E.A al no tener mucho tiempo, porque estudian y trabajan, en sus ratos de ocio prefieren irse a divertir a un "antro" que ir a un club de otra índole;b) en cuanto a los que sí son parte de un club, generalmente son miembros de asociaciones deportivas o de diversión nocturna como "Metro" y "Oporto", por ejemplo. Ninguno de los entrevistados dijo pertenecer a un club relacionado con las bellas artes o la asistencia social.

[8] En el cuestionario sobre las prácticas juveniles de interacción que aplicamos también se preguntó lo siguiente: Cuando escoges una pareja (novio o novia), ¿qué aspectos tomas en cuenta? La mayoría de las respuestas de los entrevistados coincidieron en lo siguiente: a) Que tenga tiempo conociéndolo; b) que sea de buena familia; c) que tenga buen trabajo y me inspire confianza.

[9] De acuerdo Ángela López (1996), los jóvenes de los noventa para poder triunfar en el ámbito laboral deben mantener una actitud de sumisión que se manifiesta en dos campos: a) Por un lado el moldeamiento de la personalidad para responder a las demandas de adaptación a una imagen de ciudadano inofensivo y doméstico; b) por otro lado, la impresión en los ritos de paso a la edad adulta, de que como expresiones institucionalizadas de las necesidades de consenso y trascendencia, hoy están profundamente condicionadas por las difíciles condiciones de inserción en el mercado de trabajo.

[10] De acuerdo a Michel Maffesoli (1990:50-51) hoy en día se está dando una "multiplicación de pequeños grupos de redes existenciales; una especie de tribalismo que descansa a la vez en el espíritu de la religión (*re-ligare*) y el localismo (proxemia, naturaleza). "... Estas tribus, se caracterizan por el "aspecto cohesivo" del compartimiento sentimental de valores, lugares o ideales".

[11] A este respecto, Lipovetsky (1996: 179-180) afirma lo siguiente: "Empíricamente podemos caracterizar a la sociedad de consumo bajo diferentes aspectos: elevación del nivel de vida, abundancia de artículos y servicios, culto a los objetos y diversiones, moral hedonista y materialista, etc., pero estructuralmente lo que la define en propiedad es la generalización del proceso de moda. Una sociedad centrada en las necesidades es ante todo aquella que ordena la producción y el consumo de masas bajo la ley de la *obsolencia, de la seducción y de la diversificación*, aquella que hace oscilar lo económico en la órbita de la forma moda".

[12] Van Gennepep (1909) afirma que existen tres grandes ritos de paso en la vida: los ritos de agregación o iniciación, de margen o transición y de separación y despedida. A este respecto López afirma que los jóvenes, para superar estos ritos de paso y convertirse en ciudadanos productivos e independientes, deberán superar cuatro condiciones de emancipación: Obtener la independencia económica, saber administrar sus propios recursos, lograr la autonomía personal, y, llegar a la construcción de un hogar propio.

Las tareas psicosociales en una democracia participativa*

Gerardo Pacheco Santos **

Las tareas psicosociales en una democracia participativa

Resumen

A partir de los planteamientos sustentados por Martín Baró en torno a una Psicología de la Liberación, el autor nos presenta, a manera de hipótesis, algunas vías concretas de análisis en relación al vínculo entre psicología social y democracia, así como una propuesta de acciones y tareas psicosociales que pueden contribuir al establecimiento de una democracia realmente participativa en nuestro país.

Psycho-social tasks in a participative democracy

Abstract

Building on the proposals of Martin-Baró regarding Liberation Psychology, the author presents several concrete routes for the analysis of the link between social psychology and democracy. He also proposes a series of specific psychosocial actions and tasks that may contribute to the establishment of a true participative democracy in our country.

Les devoirs psycho-sociaux dans une démocratie participative

Résumé

A partir des expositions soutenues par Martin Baró au sujet d'une psychologie de la libération, l'auteur nous présente a maniere d' hypothese, quelques voies concretes d' analyse en relation avec le lien entre psychologie sociale et démocratie ainsi qu' une proposition d'actions et de devoirs psycho-sociaux qui peuvent contribuer a l' établissement d' une démocratie réellement participative dans notre pays.

"El papel del psicólogo no puede limitarse al plano abstracto de lo individual, sino que debe confrontar también los factores sociales donde se materializa toda individualidad humana".
Ignacio Martín-Baró.

Introducción

Nuestro país y en general los países latinoamericanos han sido escenario histórico y también coyuntural de numerosas convulsiones sociales, económicas y políticas: asesinatos políticos, crisis económicas permanentes, gobiernos represivos, gobernantes ilegítimos, inseguridad creciente, impunidad, corrupción y violación cotidiana de los derechos humanos. En un escenario de estas características, resulta pretencioso el análisis profundo de este complejo vínculo entre psicología social y democracia. Me limitaré, por tanto, a partir del planteamiento de algunos interrogantes, a proponer a manera de hipótesis, vías concretas de análisis que nos permitan iniciar la reflexión y discusión colectiva en torno a este binomio, con base en los postulados y concepciones teóricas y metodológicas propuestos por Martín-Baró a lo largo de su obra

* Ponencia presentada en el I Congreso Internacional de Psicología Social de la Liberación celebrado en la Universidad Autónoma Metropolitana-Iztapalapa en noviembre de 1998.

** Profesor- investigador en la Facultad de Ciencias Sociales y de la Salud en la UNIVA.

fecunda. Martín-Baró nos invita una y otra vez a iniciar una praxis psicosocial de investigación y de transformación de la realidad social a partir de una opción de compromiso social y político de la psicología social con las necesidades y demandas populares de democracia, sustentadas por cada día más vastos sectores de la población latinoamericana.

I. Idea de la democracia

La palabra "democracia" es el nombre de una clase de régimen político que se estableció por primera vez en Atenas hacia los años 508-507 a.C. Etimológicamente significa "gobierno del pueblo". Martín-Baró (1985) define la democracia como un sistema de regulación de la vida social en el cual el poder de la autoridad de gobernar reside en los mismos sujetos gobernados.

Para él, la esencia de la democracia estriba en el ejercicio del gobierno por el mismo pueblo gobernado.

A partir de esta definición se han planteado dos tipos de justificaciones que originan, a su vez, dos grandes concepciones teóricas de la idea de democracia. Una de carácter instrumental que concibe la democracia como método o procedimiento que permite a los ciudadanos dirimir sus conflictos de manera pacífica y exigir a los gobernantes la satisfacción de sus necesidades; y otra justificación de carácter sustancial que se fundamenta en la valoración de la participación ciudadana como actividad inherente al desarrollo de las cualidades propias del ser humano (Bárcena, 1997).

Es en este segundo sentido que la democracia se concibe no sólo como forma de gobierno o procedimiento de toma de decisiones políticas, sino realmente como una forma de vida que promueve la libertad, la realización del ser humano y la igualdad entre todos los hombres.

Por su parte, Freire (1996) al abordar el problema de la democracia nos plantea su visión con respecto a la naturaleza del ser humano: hombres y mujeres en el mundo tenemos la vocación de ser

más. Esta vocación es inherente a la naturaleza de los seres humanos y ésta se constituye histórica y socialmente. De este modo, la democracia, entendida como proceso permanente de lucha y de búsqueda, es la forma más adecuada para la realización de la vocación de ser más. En un régimen que niegue la libertad de trabajar, de criticar, de discrepar, que niegue la libertad de ser, no es posible actuar en favor de la igualdad, del respeto a los demás, de la recreación del mundo, del derecho a voz, de la participación. Una democracia estrictamente formal en la que sólo se ofrece a las masas populares el derecho al voto, en las circunstancias perversas de miseria en que sobreviven, se niega a sí misma, se envilece y degrada.

Si concebimos la democracia como un proceso permanente de lucha y de búsqueda, no podríamos referirnos a ella sólo en abstracto, sino habría necesariamente que ubicarla en el ámbito de las relaciones e interacciones cotidianas entre los seres humanos y además, en el contexto social y en la circunstancia histórica concreta de un determinado país. Concebirla, de esta manera, como un fenómeno psicosocial.

II. El análisis de la democracia

Martín-Baró (1985) profundiza en el análisis de la democracia en un artículo que publicó cuatro años antes de su muerte y que tituló "La desideologización como aporte de la psicología social al desarrollo de la democracia en Latinoamérica".

Se refiere al problema de la democracia a partir del análisis de la realidad social centroamericana en sus rasgos mas distintivos: una estructura económica subdesarrollada, dependiente, desigual e injusta, regímenes políticos de carácter autoritario, control hegemónico de los Estados Unidos en lo económico y político. Estas condiciones objetivas constituyen, en su análisis, los principales obstáculos para la vigencia de regímenes democráticos en los países centroamericanos y también en nuestro país, sin ninguna variante.

Además de estos obstáculos de carácter estructural existen otros obstáculos llamados subjetivos o intersubjetivos que tienen que ver fundamentalmente con el mundo de la cultura y de la conciencia colectiva, es decir, el universo de los símbolos y las ideologías. Más allá de visiones reduccionistas, no es posible negar la importancia de la cultura en la vida humana o el gran influjo que la conciencia colectiva puede desempeñar en los procesos históricos. Es este el terreno propio de la ideología cuyas funciones en cada ordenamiento social son darle sentido, justificar su valor y permitir su interiorización en individuos y grupos. Es a partir del ejercicio de estas funciones que la ideología operativiza y oculta al mismo tiempo los intereses de las clases dominantes y genera una falsa conciencia, es decir, una distorsión de la realidad y su representación en la conciencia de los grupos y las personas.

Para Martín-Baró el ámbito privilegiado de la ideología dominante es el del sentido común que define como el conjunto de presupuestos que hacen posible la vida cotidiana, que se asumen como obvios y que rara vez se cuestionan. Llegan a considerarse como lo natural y a ubicarse por encima de las vicisitudes históricas. Sin embargo, también es cierto que esa cultura del sentido común logra cerrar el universo de sentido en el que los grupos y las personas se mueven, distorsiona la percepción de la realidad, y de este modo, llega a obstaculizar los procesos de cambio.

III. La teoría social alternativa en América latina

El problema de la relación entre las ciencias sociales y sus implicaciones políticas no es un

problema que el neoliberalismo impuesto haya podido cancelar. Es necesario replantearlo con urgencia, particularmente en los países de América Latina. En nuestros países la tradición de investigación hunde sus raíces en la dominación cultural proveniente de la divulgación e imposición de teorías, métodos e instrumentos, que han surgido y se han aplicado en contextos culturales, políticos y económicos diferentes al nuestro. Su extrapolación y aplicación mecánica han puesto al descubierto las raíces sociales y políticas de aquellos métodos que al promover una ciencia neutral y libre de valores, tratan de soslayar su compromiso abierto con los intereses del sistema de dominación.

En esta perspectiva de análisis crítico y replanteamientos metodológicos, han surgido en países de América Latina una serie de corrientes que plantean nuevas perspectivas teóricas y metodogológicas de análisis e intervención acordes con las necesidades y problemas propios de nuestros pueblos. Entre otras, podemos mencionar la educación concientizadora de Paulo Freire, la reconceptualización del trabajo social, la investigación militante de Fals Borda, la teoría de comunicación crítica, la teología de la liberación, los intentos de una psicología alternativa, y también, la propuesta de Ignacio Martín-Baró que hoy nos convoca: La psicología social de la liberación. Todas estas corrientes han permitido conformar una teoría social alternativa para América Latina que integra un vasto abanico de enfoques teórico-metodológicos, prácticas y resultados concretos.

Es en este contexto de vinculación de diversas propuestas, que es posible entender la afirmación de Martín-Baró en términos de que la educación concientizadora, así como la reflexión y praxis cristiana de las comunidades eclesiales han contribuido en nuestras regiones a desencadenar movimientos de liberación popular que han conmovido los regímenes establecidos.

IV. Las tareas psicosociales

Frente a los grandes obstáculos estructurales que impiden el establecimiento y el desarrollo de la democracia en los países latinoamericanos, poco o nada se puede hacer. Sin embargo, algo y quizá mucho podamos hacer desde nuestra ubicación en el ámbito de la psicología social, con respecto a los factores subjetivos e intersubjetivos. Si asumimos que el objetivo de la psicología social estriba en examinar lo que de ideológico hay en el comportamiento humano a nivel individual y colectivo, a nuestra disciplina le corresponde estudiar ese momento en que lo social se hace individual y el individuo se hace social, es decir analizar los influjos sociales, intergrupales o interpersonales referidos a una historia concreta. En este sentido, el aporte de la psicología social en la promoción y desarrollo de la democracia sería hacer manifiestas aquellas formas de sentido común que operativizan y justifican un sistema social explotador y opresivo, es decir, poner al descubierto aquellos presupuestos fundamentales de las relaciones en la vida cotidiana que promueven la pasividad, la sumisión y el fatalismo.

Desde luego que esta acción desideologizadora no es una tarea fácil, implica cumplir tres condiciones previas por parte de los psicólogos sociales:

a) Asumir la perspectiva del pueblo, es decir, de las mayorías oprimidas. No es posible contribuir al desarrollo de la democracia si, instalados en la seguridad de los muros del consultorio o en la comodidad de las aulas, desconocemos cómo se ve la vida desde los ojos del pueblo mismo. Sería una pretensión hermeneútica y epistemológicamente falsa.

b) Profundizar en el conocimiento de la realidad. Algo podemos decir sobre el machismo, la religiosidad y el fatalismo del pueblo, pero

nada o casi nada sabemos de sus virtudes y potencialidades, no obstante su situación de opresión, para sobrevivir en permanente situación de crisis, o de su gran capacidad de solidaridad y de participación en situaciones históricas y coyunturales.

c) Comprometerse críticamente en un proceso que dé al pueblo el poder sobre su propia existencia y destino.

Para superar este problema es necesario que el psicólogo social tenga una clara perspectiva en torno al poder dominante, así como una visión histórico-política en relación a ese poder, es decir, un ineludible compromiso intelectual. De este modo, el análisis de la democracia como fenómeno psicosocial habría que ubicarlo en una vertiente crítica de la psicología política, es decir en una posición independiente en relación al poder dominante.

V. Instrumentos de la acción psicosocial

¿Con qué instrumentos teóricos y metodológicos contamos los psicólogos sociales para cumplir nuestras tareas en el ámbito del desarrollo de la democracia?

Uno de los problemas que enfrentan los psicólogos sociales ante la situación de opresión histórica que viven nuestros países es de naturaleza intrínseca al bagaje teórico y técnico de las ciencias sociales: han nacido con un problema de origen que es su dependencia ideológica. De este modo, la mayor parte del conocimiento propio de la psicología social hunde sus raíces en una perspectiva del poder establecido (Martín-Baró, 1992).

Sabemos de antemano que las herramientas teóricas e instrumentales que hoy nos proporciona la psicología son limitadas e insuficientes para conocer y transformar el vínculo entre estructura individual y estructura social. Diseñar nuevos instrumentos para el conocimiento y transformación de la realidad es tarea colectiva e implica una buena dosis de imaginación, creatividad, compromiso social y político y trabajo sistemático.

En la perspectiva de la liberación, afirma Martín-Baró, no existen recetas, ni fórmulas mágicas. Sin embargo, él mismo nos sugiere algunos derroteros por donde podemos caminar: Para él, la única forma requerida es aquella que nos involucra en una praxis consciente con ese mismo pueblo que debe ser el objeto preferencial y el verdadero sujeto de nuestro quehacer, como bien lo apunta Fals Borda (Martín-Baró, 1989). No obstante las limitaciones que presenta la propuesta metodológica de la investigación participativa, con sus problemas que atañen al uso de la teoría, a la concepción del método y a los controles epistemológicos, es posible plantearla como una alternativa que permita al psicólogo social conocer y analizar los problemas de la democracia a partir de su inserción en esos procesos.

Las palabras generadoras que utiliza el método alfabetizador de Freire constituyen un modelo sobre cómo el conocimiento puede servir para la desideologización. La educación que Freire propone busca también la liberación del hombre, despierta la creatividad, desmitifica la realidad, estimula la reflexión y la acción sobre la realidad, refuerza el carácter histórico de los hombres y los reconoce como seres en proceso (Palacios González, 1982).

Las propuestas metodológicas de Fals Borda y Paulo Freire para las tareas psicosociales en la perspectiva de la liberación, constituyen dos poderosos instrumentos que Martín-Baró nos propone para nuestro quehacer investigativo cotidiano.

VI. Epílogo

Termino mi exposición con las ideas que Freire (1996) expuso en uno de sus últimos libros y que él llamó sus sueños y utopías: "en el mundo actual, la gran tarea del poder político, es garantizar la libertad, los derechos y los deberes, la justicia y no respaldar el arbitrio de unos pocos contra la debilidad de las mayorías... nadie me puede afirmar que un mundo así, hecho de utopías, jamás será construido. Finalmente, éste es el sueño sustantivamente democrático al que aspiramos si somos coherentemente progresistas. Pero soñar con este mundo no es suficiente para que se haga realidad. Necesitamos luchar incesantemente para construirlo".

Referencias bibliográficas

Bárcena, F. (1997). *El oficio de la ciudadanía. Introducción a la educación política*. Barcelona: Paidós.

Freire, P. (1996). *Cartas a Cristina. Reflexiones sobre mi vida y mi trabajo*. México: Siglo XXI.

Fals Borda, O. (1985). *Conocimiento y poder popular. Lecciones con campesinos de Nicaragua, México y Colombia*. Bogotá: Siglo XXI.

Martín-Baró, I. (1989). "Retos y perspectivas de la psicología latinoamericana". En Pacheco, G. y Jiménez, B. (Comps.) (1990). *Ignacio Martín-Baró (1942-1989) Psicología de la liberación para América Latina*. México: Universidad de Guadalajara/ ITESO.

Martín-Baró, I. (1997). *La desideologización como aporte de la Psicología Social al desarrollo de la democracia en Latinoamérica*. s. l. , Boletín de la AVESPO, No. 8.

Palacios, J. (1982). *La cuestión escolar*. Barcelona: Paidós.

La responsabilidad individual en la génesis de lo social

Luz Lomelí Meillon *

La responsabilidad individual en la génesis de lo social

Resumen

El articulo plantea la responsabilidad individual en la problemática social a partir de la tensión que existe entre lo individual y lo social, entre el actor moldeado por la sociedad y el sujeto creador de las estructuras sociales.

Individual Responsibility in the Genesis of Social Conscience

Abstract

This article discusses the question of individual responsibility and social conscience. It considers the tension existing between the individual and society, between the subject as a social actor shaped by society, and his/her role as creator of social structures.

La responsabilité individuelle dans la génésis du social

Résumé

L'article expose la responsabilité individuelle dans la problématique sociale à partir de la tension qui existe entre l'individu et le social, entre l'acteur moulé par la société et l'individu créateur des structures sociales.

* Profesora-investigadora del Departamento de Sociología, UNIVA

Al despertar cada mañana y encender la radio o el televisor para escuchar los noticieros matutinos o en el momento de acompañar el café con la lectura del periódico nos vemos bombardeados por una multitud de noticias locales, nacionales e internacionales. En esta era de la informática, la dimensión de lo cotidiano no sólo cubre la superficie terrestre sino también ha penetrado el espacio sideral al permitirnos los encuentros "cara a cara"[1] a través de los medios electrónicos. Es muy probable que desconozcamos el nombre de nuestro vecino pero por medio del Internet conversamos con frecuencia con nuevas amistades que viven en Tokio, en Amsterdam o Londres. Un encuentro de amigos que pueden verse y escucharse a pesar de la distancia geográfica. La comunicación vía satélite ha introducido en nuestros hogares "en vivo" los acontecimientos más diversos: el robot que camina sobre Marte, la copa mundial de fútbol, el concierto de Pavaroti, el último plantón del Barzón, la marcha de los maestros, el final del concurso "Miss Universo" o la guerra del Golfo Pérsico. A continuación, la programación nos permite elegir entre "La guerra de las galaxias", "El último día", "Escape a los Angeles" o el melodrama de la novela en turno.

Estos privilegios de que gozamos quienes estrenaremos el tercer milenio dentro de pocos meses, son resultado del avance del conocimiento y de la tecnología logrado por el trabajo de los hombres y de las mujeres que han habitado este planeta a lo largo de, cuando menos, veinte siglos. Ellos han legado a la generación actual un enorme potencial para hacer más placentera y confortable la vida humana pero también una serie de problemas y conflictos que amenazan la sobrevivencia en el planeta y que mantienen a las dos terceras partes de sus habitantes en situaciones de alto riesgo de desnutrición y enfermedad. Los retos y las posibilidades son tan grandes que con frecuencia preferimos ignorarlos. Cada uno de nosotros tiene la oportunidad de ser un sujeto[2] que recrea la historia o de convertirnos en "espectadores" en toda la extensión de la palabra.

La redimensión de "lo cerca" y "lo lejos" que ha provocado la tecnología contemporánea aunada al tránsito constante y fluído entre lo real y lo ficticio a que nos somete la calidad de espectadores en la que nos estamos convirtiendo, permite crear una coraza ante el bombardeo de información que recibimos. Nuestra coraza se extiende al ámbito social y funciona como un muro que delimita el área de nuestra responsabilidad individual. ¿Qué diferencia existe entre el impacto que tiene sobre mi vida particular la película "Terremoto" y el noticiero que me narra las consecuencias del último terremoto acaecido este año en Colombia? ¿Qué tan real y cercano me resulta el conflicto chiapaneco que después de cinco años sigue ocupando un espacio en los medios informativos?

El espectador no se plantea la posibilidad de la acción y por ende, no se considera responsable. Sin embargo, la dimensión social es inherente a los seres humanos, es imposible no participar en la trama social, nuestra responsabilidad en ella es ineludible. Ésta no siempre se percibe con claridad porque nuestro actuar individual se enmarca en un contexto sociocultural que lo reglamenta y lo condiciona pero que a su vez, es una creación social, producto de las relaciones que establecen los seres humanos.

La existencia de los condicionamientos sociales de la conducta individual

El hombre es un ser social por naturaleza porque sólo puede existir y sobrevivir en relación con otros hombres. El individuo aislado simplemente no existe. Desde el momento de nuestra concepción y de nuestro nacimiento hasta el de nuestra muerte, los seres humanos, hombres y mujeres, formamos parte de una trama de relaciones sociales a las que hoy día llamamos sociedad. El embarazo es siempre fruto de una relación entre dos personas de diferente sexo y cada sociedad establece las pautas que norman la selección de la pareja y los diversos tipos de relaciones que pueden darse en ella y hasta los medios de propiciar o evitar el embarazo. De igual forma regula si hay equidad entre los sexos o se establece jerarquía entre ellos. Si los dos miembros de la pareja colaboran dentro del hogar o hay tareas que son del hombre y otras que son de la mujer, etc. La primera relación que establecemos es con nuestra madre, pero ella es una madre dentro de una trama social: trabaja o no trabaja fuera del hogar; tiene pareja, es madre soltera o viuda. La familia a la que pertenecemos es extensa o es nuclear, etc. Cada una de estas situaciones nos da una trama microsocial que norma de diferente manera nuestra conducta individual. Lo microsocial, a su vez se inserta en un contexto macrosocial que lo determina. No es lo mismo hablar de la familia japonesa que de la norteamericana o de la mexicana. Tampoco es lo mismo desempeñar nuestra profesión en una u otra cultura.[3]

La Sociología surge como ciencia en el siglo pasado cuando algunos estudiosos, en particular Durkheim,[4] toman conciencia de que existe una realidad social que condiciona la conducta individual de las personas que viven dentro de un determinado grupo social. Cuando una conducta se generaliza dentro de un contexto, más allá de los motivos y causas individuales, existe también una explicación social. Por ejemplo, si Juan Pérez bebe en exceso y se convierte en un enfermo alcohólico puede ser consecuencia de problemas laborales, familiares o de herencia genética; pero si el alcoholismo es un fenómeno generalizado su raíz , es de índole social.

Lo mismo podemos decir de la violencia armada que se vive en el estado de Chiapas o de la inseguridad social que se acrecienta en las grandes ciudades como México y Guadalajara: pero también podemos afirmar que existen condicionamientos sociales que propician la hospitalidad que caracteriza a los mexicanos o su

respuesta solidaria y generosa frente a las personas que sufren las consecuencias de una catástrofe como sucedió durante el terremoto que asoló la capital del país en el año 1985 y cuando en 1992, en la ciudad de Guadalajara, inesperadas explosiones sembraron la muerte y el pánico en el barrio de Analco.

Heterogeneidad cultural

Esta realidad social, en cuanto contexto que enmarca y orienta la conducta individual, se nos presenta como un conjunto de normas, valores y roles que regulan la relación de los individuos y de los grupos dentro de un conglomerado humano. Varía según la época y el lugar donde se vive. Así es como el matrimonio, la familia, las universidades, las empresas o el Estado, en cuanto instituciones sociales, se rigen hoy día por normas y costumbres muy diferentes a las que prevalecían a principios del siglo XX. De igual forma, poseen características propias de acuerdo a la cultura de cada nación.

La diversidad cultural y social se da también dentro de las diversas regiones geográficas y sociales de un mismo país. Existen diferencias muy notables entre los rasgos culturales que distinguen a los habitantes del norte, del centro o del sur de la República Mexicana. Así, el lenguaje directo de los sonorenses contrasta con el refinamiento de los poblanos; la celebración del día de muertos adquiere características propias en Oaxaca, en Michoacán o en la región de los yaquis; la actitud de riesgo que suele atribuirse a los empresarios regiomontanos difiere de la precaución con la que se suele caracterizar a los empresarios tapatíos la cual no se da sólo como una respuesta a diversas situaciones de mercado sino también a distintos patrones familiares. Lo extraño y lo propio se perciben y se viven de modo diferente en las dos fronteras que delimitan el territorio mexicano. Las normas sociales que rigen a los jóvenes universitarios no son las mismas que regulan las relaciones entre los jóvenes que integran las pandillas urbanas; las formas de vestir, de hablar y de expresión artística dan cuenta de ello. La mujer indígena, la mujer obrera, la mujer empresaria, la mujer que tiene como principal ocupación "la casa" comparten situaciones, anhelos y demandas propias de su género, pero su visión del mundo se desdobla en una amplia gama de posiciones. Perciben y practican de manera diferente su individualidad y sus roles de esposas, madres, trabajadoras y ciudadanas.

En las grandes ciudades, la heterogeneidad se acentúa porque coexisten diferentes contextos sociales y culturales. Dentro de ellas, las personas individuales interactúan en forma simultánea con grupos que se rigen por diferentes normas sociales. Por ejemplo, nuestro núcleo familiar establece determinadas costumbres y normas en lo referente al noviazgo y a las relaciones prematrimoniales pero en nuestros centros de trabajo convivimos tanto con personas que las comparten como con personas que se rigen por otras diferentes. Esta situación genera nuevas formas sociales que regulan la convivencia dentro de la heterogeneidad cultural. Las pautas generadas pueden propiciar actitudes etnocentristas o favorecer el respeto a la individualidad y a la diversidad cultural.

La responsabilidad social

La descripción sociológica no implica en forma necesaria la emisión de un juicio de valor sobre la misma. Sin embargo, desde mi punto de vista, existe siempre una responsabilidad social que no podemos eludir como seres humanos que somos. Las estructuras sociales y las pautas culturales vigentes pueden favorecer o impedir el desarrollo integral de los miembros de una determinada sociedad, desarrollo que implica lo que llamamos "responsabilidad social".

La realidad social se nos presenta desde nuestra infancia y juventud como un mundo dado frente al cual podemos hacer muy poco; por ello, deducimos, nuestra responsabilidad se limita a lo individual. En mi opinión, lo primero puede ser verdad pero no lo segundo. Nacemos dentro de un contexto que nos presenta la realidad social como un mundo dado, más aún, como "el mundo". (Así son las cosas, así deben de ser). Esta realidad y esta cosmovisión la introyectamos hasta hacerla parte de nosotros mismos por medio de las relaciones cotidianas y por los procesos de socialización[5]. El contexto social y cultural condiciona en gran medida el desarrollo de nuestra personalidad y determina los límites estructurales de la conducta individual la cual siempre tiene la posibilidad de ser ética o no ética. Ese "mundo dado" es una construcción social de la realidad. Es la interacción humana la que va generando las normas, los valores, las pautas sociales y los significados. Son las relaciones humanas las que establecen los medios para imponer tales normas al grupo social en su conjunto; pero también son las relaciones humanas las que generan, transforman o rechazan, determinados valores, normas, pautas y significados. Esta génesis de lo social es la que hace posible la diversidad cultural pero también es la base de nuestra responsabilidad social. Nuestro actuar cotidiano reproduce y recrea esa trama social que se objetiviza en las instituciones sociales. El alcance de la influencia individual varía de persona a persona pero siempre esta presente, no se pierde.

La realidad social estructurada, es siempre resultante de la trama de relaciones que establecemos las personas y sin la cual no podríamos sobrevivir; por ello, ninguna las necesidades o problemas que se den dentro de esta realidad social nos es ajeno, sino que será parte de nuestra responsabilidad.

Notas y citas bibliográficas

[1]La situación "cara a cara" como prototipo de la interacción social y como la experiencia más importante de la "realidad de la vida cotidiana" es propuesta por Peter Berger en la obra que publica junto con Thomas Luckmann *La construcción social de la realidad* (Buenos Aires: Amorrourtu, 1994).

[2]Alaine Tourine distingue entre "actor social" y "sujeto social". En el primero ve "...un producto moldeado de acuerdo a los roles..." que le son impuestos socialmente; el segundo, el sujeto social, es el forjador de una nueva síntesis social que integra la racionalidad con la subjetividad.

[3]Con los términos "microsocial" y "macrosocial" se alude a dos dimensiones, que en forma analítica, podemos distinguir en la estructura social: el entorno inmediato en donde se desenvuelve mi vida cotidiana, y el contexto más amplio que durante el siglo XX en la mayor parte del mundo asume la forma histórica del Estado Nacional. En el sentido en que los usamos, "microsocial" y "macrosocial" no son equivalentes ni están relacionados con los conceptos de "microsociología" y "macrosociología". Con relación a estos últimos, Giddens sostiene que "el problema de la relación entre la constitución de la sociedad por los actores y la costitución de estos actores por la sociedad de la que son miembros, nada tiene que ver con la diferenciación entre la micro y la macrosociología; corta transversalmente cualquier división de esta índole" (Giddens, Anthony. 1987 *Las nuevas reglas del método sociológico*. Buenos Aires, Amorrourtu,).

[4]Durkheim, Emile. (1972). *Las reglas del método sociológico* (edición francesa: 1895). Buenos Aires, La Pléyade.

[5]En la producción y reproducción de la vida social, Anthony Giddens distingue tres niveles analíticos: "Me propongo decir entonces que la vida social puede considerarse como un conjunto de prácticas reproducidas..... las prácticas sociales pueden ser estudiadas, en primer término, desde el punto de vista de su constitución como una serie de actos "realizados" por actores; segundo, como formas constituyentes de interacción que involucran la comunicación del significado; y, tercero, como estructuras constituyentes que pertenecen a colectividades o comunidades sociales". (Giddens, Anthony. Op. cit., p. 105).

La invención de México

Armando González Escoto *

La invención de México

Resumen

Como fruto de la independencia de los reinos de Nueva España, las élites autoras de la emancipación y de su justificación, organizaron un nuevo país, inspirándose principalmente en el modelo norteamericano. Crearon estructuras políticas, sociales y económicas, cuyo funcionamiento suponía la existencia previa de una sociedad civil que las regulara. Lejos de crear esta sociedad, el sistema mexicano prolongó la existencia de una "sociedad-pueblo", a la cual impuso una cultura oficial, uniformadora, y por lo mismo debilitante de sus diversos componentes sociales. México, como nación, ha sido más fruto de una invención que de un esfuerzo consciente y bien calculado por parte de sus diversos miembros. Integrar a la globalización la ficción ideológica resultante, no ofrece garantías reales sino para las cúpulas del poder, que en una "nación -pueblo" oscilan de la monarquía a la oligarquía.

The Invention of Mexico

Abstract

As an outcome of the independence of New Spain, the social elites who created and justified it, organized the new country on the basis of the North American model. They created political, social and economic structures which would presuppose the existence of a civil society to regulate them. Far from becoming this type of society, the Mexican system prolongued an official and uniform culture imposed on its members. The integration of the resulting ideological fiction into the process of "globalization" would only be profitable for the pinnacles of power. This situation is the kind that fluctuates between monarchy and oligarchy.

L'invention du Mexique

Résumé

Comme fruit de l'independance des reignes de la Nouvelle Espagne, les élites auteurs de l'émancipation et de sa justification ont organisé un noveau pays, en s'inspirant principalement sur le modèle américain. Ils ont créé des structures politiques, économiques et sociales dont le fonctionnement supposait l'existence antérieure d'une société. Le système Mexicain a prolongé l' existence d'une "société-peuple" à laquelle il a imposé une culture officielle, uniformisante, et pour cela afaiblissante des sés divers composants sociaux. Le Mexique, comme nation , a plus été le fruit d'une invention que d'un effort conscient et bien calculé de la part de ses divers membres. Intégrer à la globalisation la fiction idéologique que en résulte n'offre des garanties réelles qui pour les coupoles du pouvoir, lesquelles, dans une "nation-peuple", oscillent de la monarchie à l'oligarchie.

Entre las grandes invenciones humanas, las naciones deberían ocupar un sitio destacado. La nación, más que cualquier otro concepto social, es indudablemente de una clara factura humana. Sin embargo, a la mayoría de las personas, pertenecer a la nación en la que han nacido, les parece como algo que forma parte de su propia naturaleza humana, tal y como la naranja no puede ser sino fruto del naranjo. En realidad, como luego se verá, la verdadera nación del hombre es la tierra, y aún el universo mismo, pero para poder vivir en ese cosmos infinito, es preciso crear ambientes cercanos, terrenos, y crear también culturas, que son los renglones sobre los cuales el hombre escribe, lee, y transmite su existencia, y sin los cuales, las palabras con que describe su vida, se perderían en el vacío.

* Miembro del presbiterio de Guadalajara y decano de la Facultad de Ciencias Religiosas de la UNIVA.

Aparece así un binomio a primera vista inseparable, pero tal vez mal avenido: nación y cultura. Ambas realidades nacen del hombre y de la sociedad; dentro de ciertos límites, los términos podrían coincidir, pero ha existido siempre la posibilidad de cruzarlos, de ir más allá de lo que nos marcan. Es entonces que la nación y aún la misma cultura, pueden volverse una fantasmagoría.

Intentando analizar este proceso, en lo que a nación se refiere, recordemos que ciertamente sus ancestros más cercanos fueron las tribus, mismas que en sus largos peregrinajes por los espacios del nomadismo, se fueron haciendo pueblos; surgió entonces la primera frontera social, la raza, entendida como exclusividad genética, en torno a la cual ya podían construirse los primeros mitos de origen; el pueblo era en sí mismo una prolongación inicialmente legitimada por la comunidad de origen genético, que admitía como sistema de gobierno el régimen patriarcal, pues todos sus miembros se consideraban en cierto sentido descendientes del patriarca. Los pueblos patriarcales son sociedades simples, de fácil manejo, cuyos incentivos surgen de consideraciones domésticas y emotivas, con frecuencia fuertemente revestidas por el sentimiento religioso y en cuyo seno la participación de los individuos prácticamente no existe, ya que domina la colectividad y el acatamiento a la autoridad patriarcal.

Al dominarse la agricultura, se hizo necesario parcelar cada vez una mayor parte del planeta, de forma que muy pronto, pueblo, raza, y territorio acabaron por identificarse, estableciéndose las fronteras geográficas, en principio un recurso inevitable para la sobrevivencia del grupo, ya que siempre las ambiciones de un grupo se han lanzado sobre las pertenencias del otro. Esta situación hizo de las fronteras no un punto de encuentro, sino de separación, y en ese aspecto, la frontera vino a ser uno de los más antiguos oprobios que el ser humano ha hecho a la tierra, y a sí mismo. Las fronteras se convierten así, en fruto de la apropiación, de la toma de conciencia frente al otro, de la clara distinción entre lo mío y lo tuyo, de fijar territorios, al impulso del más primitivo atavismo animal.

En cuanto a la cultura, es un hecho que las elaboraciones culturales surgen de los pueblos, como una necesidad de identificación social y por lo mismo de supervivencia humana, constituyendo otro tipo de fronteras, cuyos márgenes son siempre variables y no se suelen colisionar a menos que la cultura del vecino quiera imponerse por igual a todo mundo. Los pueblos y particularmente las culturas propias de los pueblos, son de una medida difícil de establecer. Cuando los pueblos son muy pequeños, sus culturas tienden a paralizarse; cuando se les hace formar parte de espacios macro, acaban por desdibujarse, dejan de ser cultura, para constituirse en cultura masa, lo cual es casi una contradicción, ya que la cultura no es un esquema que se impone desde una decisión superior, sino un producto que se genera en el seno mismo de una determinada sociedad, siempre en relación con su territorio social, con su estilo de vida, con su manera de responder a los múltiples retos de la realidad. Cultura masa es tanto como masa sin una verdadera cultura, o en todo caso, con una cultura artificial.

Los procesos de masificación social, procesos depredadores de la cultura, surgen cuando el liderazgo tribal, o la misma conciencia social, se convierte en protagonismo megalómano; el efecto inmediato es la tendencia a la construcción de imperios, ese sumarse de territorios, que absorbe y amplía las fronteras, para constituir maquinarias político sociales que, a medida que se inflan, van perdiendo resistencia, hasta producirse el estallido final. Entonces las civilizaciones vuelan en pedazos, para que sea posible el renacer de la cultura, término medio entre lo macro y lo micro, siempre estériles, de las organizaciones humanas.

Las grandes naciones, y sus endriagos culturales, como les conocemos hoy, son parte de este proceso histórico, su versión contemporánea, en vísperas de nuevas formas de constituir mayores dominaciones, a las que se les ha llamado imperios, sacros o no; bloques; primeros o terceros mundos; ejes del norte o del sur, o aldeas globales, pero que en el fondo no son sino una reedición de la misma tendencia megalómana, acaso inherente a la naturaleza humana.

La nación mexicana es desde luego una expresión más de este proceso, con sus propias peculiaridades. Ciertamente no fue creada de la nada, ni su configuración fue una idea original de sus inventores. Precisamente por haber sido uno de los primeros ensayos de piratería, incurrió con frecuencia en sinsentidos admirables. Muy atentos a los conceptos europeo y norteamericano de nación y raza, en nuestro país no solamente se inventó la patria, sino, cosa admirable, la misma raza. La definición del territorio será más difícil, más fluctuante, y, en el caso de la cultura, ocurrirá lo mismo que con el tema de la raza, se afirmará como un ente único a despecho de la realidad.

En cuanto a la raza mexicana, cuya historia Morelos consideraba ideológicamente interrumpida por la "conquista" española, no será sin embargo el pueblo indio, sino solamente su color, su pasado, su mito. La verdadera raza mexicana será la criolla, la mestiza; nunca la india ni mucho menos, la negra. Estas razas reales, acabaron siendo alebrijes con mucho pasado y sin nada de presente. En el centro de México, el águila azteca, de tradición indiana, y la virgen de Guadalupe, de tradición esencialmente criolla, acaban siendo símbolos reales, de una nación irreal; banderas siempre englobantes, pero rara vez redentoras, pues la nación mexicana seguía constituida por los beneficiarios directos de la independencia, no por sus obreros tomados en las habituales levas.

Cuando el sistema político favorecido por la invención de la patria mexicana, da el conocido paso hacia la megalomanía imperial, las alas del águila, y el manto de la virgen, cubrirán una extensión de dos millones de kilómetros cuadrados, a fin de que, efectivamente, todo habitante del territorio, finalmente definido, así

cubierto, sea parte de la raza mexicana, de la única historia mexicana, del único pasado y futuro de México. Con la megalomanía imperialista, la cultura empieza a dejar de ser un producto social, localizable; deja de ser considerada como expresión vital de los pueblos y acaba ensombrecida por la cultura oficial, que baja del cielo del Anáhuac, como una densa nube.

Ciertamente esta cultura oficial es una ficción; basta alzar un poco el velo de los símbolos patrios para descubrir la infinita variedad de culturas, resistiéndose a morir, o bien sumándose a la colosal inflación nacionalista, y dirigiéndose hacia la espera del estallido final.

Entre tanto, un águila de mucho mayores proporciones, y con más eficaces resultados, en lugar de extender sus alas, amplió las fronteras para sus altos vuelos; clásica distinción entre las naciones uniformadoras, y los imperios sujetadores. Norteamérica no impuso sus símbolos a todos sus agremiados, se contentó con imponerles su tributo lo mismo en el campo de la economía, que en el de la política. La imposición cultural viene por añadidura, por mimetismo, sin necesidad de invenciones.

La tecnografía contemporánea, siempre cuidadosa de los términos, para evitar las coincidencias históricas perjudiciales, acuñó la palabra "globalización" para sustituir el gastado concepto "imperialismo", sugerente de innumerables prejuicios y resentimientos. De inmediato, el nuevo vocablo se aceptó, sin que por ello dejaran de advertirse posibilidades y riesgos. Finalmente, ¿qué imperio que en el mundo ha sido, no ofreció siempre ventajas y peligros? De esta suerte, el México oficial, uniformador y nacionalista, se enfrenta hoy a la megalomanía mayor del globalismo norteamericano unilateral y capitalista, como un piso más en la construcción de la pirámide neofeudal, muy atento a las posibilidades, poco cuidadoso de los riesgos, para nada interesado en salvaguardar el medio ambiente cultural. Anteriormente tampoco lo hizo, cuando de cultivar y respetar las culturas regionales se trató.

Hoy, tal vez como en ocasiones pretéritas, aún la catolicidad está siendo proyectada a la

configuración de globalismos continentales, al influjo de la fascinación actual que los términos y las nuevas formas de organización ejercen sobre nuestras mentes. Ciertamente, el reino de Dios, no coincide con la aldea global, ni la parusía definitiva supone una uniformación final de cuanto existe, concepto demasiado fronterizo con los territorios del nirvana, o del panteísmo hegeliano. El interrogante, a propósito de la "aldea cristiana", hoy como siempre, gira en torno a un problema previo ¿encarnarse e identificarse, son términos sinónimos? ¿frente al globalismo secular basta con oponer un globalismo católico? ¿este globalismo católico, está previendo solamente las posibilidades? ¿la catolicidad cabe en los términos de la globalización? ¿se puede expresar por su medios y puede admitir sus métodos? ¿al globalismo del imperio romano, opuso Jesús un globalismo cristiano?

Pero volvamos a nuestro asunto inicial, la invención de la nación mexicana. El crisol de esta fantasía, fue desde luego la antigua Audiencia de México, que todavía en los patios de España trazaba cimientos y soñaba con sus propias fronteras. Era el propósito inicial de los conquistadores, "hacerse con el territorio", desde luego, con mano de obra incluida, al estilo feudal, al estilo de las haciendas, que se compraban con todo y peones; al posterior estilo del estado socialista en el cual los obreros, finalmente "dueños" del capital, debían construir un paraíso que nunca llegaba, sino para los grandes detentores de la ideología; al estilo de los modernos sistemas maquiladores; al estilo ancestral de las tribus, que por amor a la incipiente patria trabajaban por un mínimo, vivían al mínimo y, lo mínimo. Con demasiada frecuencia los ideales patrióticos han sido espejismos para sostener vivo al desahuciado, de algún modo, produciendo. Ello explica, que para los criollos, México eran ellos, sea que actuaran como nuevo amos de los indígenas, de los negros y de las castas, o como sus redentores, pero siempre en lugar de ellos.

En esta línea de previsión y de acción, las simbologías adquieren diferente significados: para los criollos, son el emblema del éxito alcanzado y la garantía de su conservación; para otros, los excluídos, el emblema del éxito que nunca se alcanzará, pero que acaba por justificar el sacrificio. A unos y otros el símbolo los ampara, los engloba, los expresa; para este conjunto así abigarrado habrá apologistas, ideólogos, recreadores de la cultura nacional que reconcilian, y glorifican el símbolo, que lo sujetan a largas y profundas racionalizaciones, muy del gusto de quienes las entienden y de quienes no las entienden, pero presienten que de algún modo dan a su sometimiento una explicación valiosa.

Los inventores de México debieron pronto de aprender a jugar con las palabras, o acaso sin saberlo ellos, otros, con intenciones más concretas y pensamientos más prácticos, las aprovecharon en un sentido que sus creadores no habían considerado. De Juárez a Díaz, no hubo concepto más acorde a sus intenciones que el de la "unidad nacional" y cuanto contribuyera a fomentarla. De Ávila Camacho a Díaz Ordaz, el concepto fue la "reconciliación nacional". Hoy, ante la marea chiapaneca y el pantano de la crisis crónica de la economía, los conceptos ideales son "concordia", "concertación" y desde luego, "unidad", cuyos beneficiarios por lo general, nos son desconocidos, así como su costo.

Pero antes de llegar a los últimos extremos producidos por el nacionalismo mexicano, nos interesa el proceso de ideologización que lo genera. Estamos entendiendo por ideologización, un proceso mental que, partiendo de un hecho posiblemente real, lo generaliza más allá de sus límites objetivos; un proceso en el cual se abstrae la realidad concreta, en favor de una realidad superior, tan inasible como poderosa, que legitima todo empeño, todo sacrificio; la ideologización es pues una herramienta, es el taller donde lo fantasioso y lo real se entremezclan de tal forma

que acaban confundiéndose; la sociedad ideologizada deja finalmente de ver la realidad como ésta es, la mira por medio del lente de la ideología, la mira como le han dicho que se la debe mirar. El fenómeno es semejante a lo que ocurre frente a un cuadro de estilo abstracto que, pudiéndose mirar de cualquier modo, alguien ha establecido que se le mire exclusivamente de una determinada manera, y todos, colectivamente, acaban mirándolo así. Se establecen medios inclusive coercitivos, para que a nadie se le ocurra mirar de otro modo, porque están de por medio fines "más altos". Estos estilos explican el que en la Unión Soviética se pudiera matar a la gente, para salvar al "proletariado", o que Porfirio Díaz mantuviera en la miseria a obreros y campesinos, para que la "patria" progresara.

Indudablemente, en la invención de la patria mexicana tuvo una singular influencia el pensamiento católico, rebasado su propio espacio. En el campo de la reflexión teológica, la iglesia es considerada como un organismo cuyos miembros están esencialmente unidos entre sí por el bautismo, formando un cuerpo cuya cabeza es Cristo; por lo mismo se habla de la iglesia como cuerpo místico de Cristo, con un carácter inalterable. Muchas cosas podrán modificarse en la iglesia, pero la pertenencia a ella imprime un carácter imborrable; la iglesia misma es un cuerpo vivo, a la vez sobrenatural e histórico, con estructuras adaptables a los tiempos cambiantes, y un alma inmutable. Pero esto es teología ¿puede aplicarse la misma definición, el mismo concepto, a una organización política, como lo es la nación? ¿el acta de nacimiento, el registro civil, también imprimen un carácter imborrable al mexicano? Evidentemente no, pero los ideólogos del nacionalismo mexicano, y seguramente los ideólogos de otros nacionalismos, en la práctica así lo han pensado, así lo han hecho sentir, así lo han divulgado, dando a todo el conjunto un aura religiosa, aunque de dimensión secular.

Este carácter cuasi teológico de la mexicanidad, es, en parte, fruto de la confrontación entre la Iglesia y el Estado, que llenó varias décadas de nuestra historia, y que finalmente se resolvió conciliando a los agentes del conflicto, en una solución que satisfizo a unos y otros. El nacionalismo acepta la simbología religiosa que de por sí sus mismos agentes crearon, y el mundo religioso asumió la simbología civil, de manera que la sociedad fuente se sintiera satisfecha, y las sociedades satélites tuvieran buenas razones para admitirlo también.

Otros aspectos del nacionalismo mexicano no serán sino parte de una tramoya de comedia. Que la fiesta del grito de independencia pasara del 16 al 15, sólo porque ese día era santo de don Porfirio, amo en turno del país; que la oficial necesidad de honrar los restos de Cuauhtémoc llevara mágicamente a su descubrimiento y solemne certificación de que eran tales, y otras tantas audacias infantiles, son asuntos para tratarse en otro momento.

En tanto, el nacionalismo se consolidó, hasta sustituir lo que fue solamente un compromiso jurídico, en un matrimonio eclesiástico entre ciudadanos y patria, entre sociedad y Estado, entre pueblo y cultura, que debía unir con lazos de sangre los destinos del trabajador y del amo, del que piensa y del pensado, del conductor y del conducido.

La Independencia debió haber tenido un propósito de más altas miras. Ya que el pueblo no la había hecho, sino los intelectuales del momento, éstos, más que empeñarse en buscar todo tipo de estrategias para conservarse en el poder, debieron afanarse en dar a luz a la sociedad autónoma, a eso que llamamos sociedad civil y que sigue siendo una sociedad virtual, mejor identificada con el concepto de "pueblo", manejado tradicionalmente por las monarquías, y sinónimo indiscutible de "familia en minoría de edad", que

ha de ver en la autoridad civil, la prolongación de la autoridad familiar; en otras palabras, la ausencia de sociedad civil, prolonga sociedades paternalistas, expuestas a todo tipo de vejaciones y siempre anhelantes de ser tratadas con la compasión y el cariño que se espera de un papá bueno. Esperar, eso es lo que pueden hacer, pero de ninguna manera exigir, cuestionar, o sustituir. Las sustituciones se darán siempre a nivel de líderes, de "cúpulas"; que los jefes se arreglen de acuerdo a la ley del más fuerte, y será al triunfador al que la familia reconozca y siga. Se puede ayudar a éste o a aquél, pero en calidad de mercenarios, o por lo menos, de beneficiarios esperanzados.

El México inventado es así la gran familia mexicana, que ve en el Estado a un padre y en la Iglesia a una madre, no en sentido bíblico, sino en sentido sociológico. De estas instituciones se espera pacientemente que cumplan bondadosamente su altísima misión, borrando toda diferencia, toda división, a fin de que toda la familia pueda progresar. Es claro e inevitable que un país paternalista difícilmente pueda hacer realidad el modelo de una organización política, autónoma, democrática, participativa, porque precisamente, el sujeto responsable de lograrlo, la sociedad civil, no existe; en su lugar, se prolonga el "pueblo", que es fiel, dócil, sufrido; siempre amante de la patria, de sus colores, de sus símbolos; pueblo tolerante cuando el padre es malo, con tal de que de vez en vez, sea cariñoso; pueblo patriarcal en lo político, y matriarcal en lo social, deseoso de seguir dependiendo, de que sean otros, los de arriba, quienes sigan tomando las decisiones difíciles, y cobrándose generosamente por hacerlo; un pueblo mexicano, sí, porque seguirá siendo siempre tributario, manejable, sometido por el amor patrio, un pueblo que, como dijera aquel ministro español del siglo XVIII, "nació para callar y obedecer". Con cuanta razón la invención de México fue rápida, y muy exigentes sus beneficiarios para fin de que todos los súbditos asimilaran tal invención con una religiosidad y filial acatamiento que solamente se justifica en las cuestiones de la fe religiosa, o en ciertas formas de organización familiar.

Al margen de la particular historia de nuestras invenciones, queda claro que México requiere fundamentalmente un cambio de actitud frente a las formas de organizarse y entenderse. El dato esencial persiste, debemos crear la sociedad civil, que si es madura, será autónoma. Una sociedad que recupera sus organizaciones medias, en nuestro caso, la soberanía de los Estados; las fortalece y las hace operativas, a fin de que todo el conjunto logre dar a sus miembros las condiciones de vida y desarrollo que requieren.

La relación de la sociedad civil con el gobierno, sería entonces contractual: la sociedad contrata a un determinado equipo de administradores de lo político, lo económico, lo jurídico, lo judicial; lo sigue, lo evalúa, le renueva el contrato o lo pasa a otro equipo. Es la sociedad de medida media, la que regula su pertenencia a un determinado conjunto, sin consideraciones sentimentales y patrioteras, ni maridajes artificiales, pues el bien común ha de entenderse no solamente como un bien futuro, celeste, un bien de la patria, que acaba siempre por excluir a los ciudadanos reales, o por lo menos a la mayor parte; el bien común es el bien de la sociedad ahí en la región donde ésta se localiza, llámese municipio, estado, o país, pero es un bien real, no imaginario, que promueve y posibilita a todos sus miembros para que puedan generar riqueza y participar de ella en un régimen que atiende solidariamente las limitaciones que individuos o sistemas puedan presentar.

Crear la sociedad civil, exige también volver a descubrir la importancia de la sociedad regional, rescatada de las falaces megalomanías, de los nacionalismos uniformistas, de las ideologías de ayer y de hoy. México no puede seguir siendo

ni la gran familia, ni la gran madre patria, sometida dócilmente a un gobierno paternal y con frecuencia tiránico; su gran objetivo debe ser constituirse en una sociedad civil madura, dinámica, participativa, que finalmente logre reconquistar su propio destino y su derecho para decidir las formas de organización que crea convenientes, sujetándolas a una constante inspección, y participando responsablemente con sus agentes.

Este proyecto supone obviamente el cultivo, desarrollo y defensa de la cultura, que si es auténtica, no puede ser sino regional. Es en la creación de ese ambiente cultural propio, donde

individuo y sociedad se redescubren y se alientan para constituir organizaciones políticas y sociales sólidas, dando mayor contenido y eficacia a las diversas entidades que, libremente, decidan seguir perteneciendo a la República, pero no en términos de maternal pertenencia, sino de compromiso cívico, de interacción, de incorporación condicionada y regulada jurídicamente, renovable en la medida que se cumplan las condiciones de un contrato federal reformado y actualizado.

Ingresar a la globalización, como nación, es un reto enorme que incluye lo mismo riesgos que posibilidades, como ya se ha dicho. El mayor riesgo sería incorporarse a la ya mencionada aldea global, de la misma forma en que los estados de la Federación Mexicana se integraron a la República, en un proceso demoledor que lejos de integrarnos, nos ha ido fundiendo en una masa informe, artificialmente articulada, para dar al país un único rostro, a costa de la pérdida de identidad de sus regiones, fuente verdadera de su fortaleza cuya, desarticulación es también hoy clave importante para entender la postración del país y de sus estados, en especial, los más impactados por las políticas uniformadoras del sistema político mexicano. A fin de cuentas, la disolución de las fronteras culturales, genera la disolución social. En esta búsqueda de alternativas reales, la comunidad católica puede ofrecer importantes caminos, a condición de que primeramente sea una verdadera comunidad y no la versión religiosa del pueblo patriarcal mexicano a condición de que sus propuestas no sean un mero plegarse a las propuestas seculares, o un bautizo de éstas, procedimiento que históricamente ha sido casi siempre deficiente.

Un Quijote y la educación

Fabio Altamirano Fajardo. *

Hace unos días, paseando por uno de esos mercados callejeros, donde venden cosas viejas y algunas antigüedades, encontré un Quijote de unos 80 centímetros de altura, de bronce de buena calidad, aparentemente de finales del siglo pasado. Bastante maltratado, sucio; le hacía falta la hoja de la espada, la cual, se notaba, ya había sido sustituida y cambiada de lugar en más de una ocasión, y sin embargo, ahora faltaba una vez más. También carecía de la mano izquierda a partir de la muñeca; por más que examiné el orificio no me fue posible encontrar la probable orientación de la mano faltante, era como si la hubiesen cortado de tajo justo evitando la más mínima pista para su reconstrucción.

Ya estudiando la obra con más detenimiento, era notoria la desproporción entre el cuerpo y las piernas, éstas extraordinariamente delgadas, al grado que las medias que las cubrían estaban flojas y rayaban, junto con las mismas piernas, en lo grotesco y lo ridículo. El traje, a la usanza española de los siglos XVI y XVII, como el resto de la estatua, de ese color negruzco que caracteriza al bronce descuidado y viejo; sin embargo, se adivinaba cierta sobriedad y

*Profesor- investigador , Departamento de Sociología, UNIVA.

elegancia. Sobre el pecho pendía una cadena gruesa y de eslabones simples, de ésta colgaba una cruz de Jerusalén, con el característico ensanchamiento de sus cuatro puntas.

El rostro, de lo más interesante, con esa lejanía de la realidad que caracteriza a los orates, pero con unos ojos huecos, al fin escultura de bronce, elevados al cielo con una expresión entre suplicante y llena de esperanza. La estatua se coronaba con un cabello escaso y mal peinado como si el viento lo estuviera revolviendo.

Toda esta obra estaba sostenida por un pedestal que lo levantaba del suelo unos 15 centímetros simulando un terreno pedregoso.

Mi primer sentimiento al ver este Quijote fue de tristeza, por lo maltrecho de la escultura que alguna vez debió haber sido muy bella y de la que perduraba la calidad del material con que fue hecha, lo cual me condujo a preguntar el precio: siete mil pesos. Después, al analizarla, pasé al asombro: Ver lo grotesco de las proporciones, los faltantes de la estatua y por supuesto... el precio. Al final, me movió a la reflexión.

Siempre se ha dicho que la educación tiene algo de quijotesca pero nunca había visto una imagen tan representativa de la educación actual en nuestro México querido.

La educación en México se encuentra así, subida en el pedestal pedregoso de una realidad que no se asienta directamente en el suelo, sino que está sobrepuesta a otra realidad. Cuesta trabajo pensar que sea la educación que emerge de una realidad sobrepuesta, la respuesta a las necesidades propias del país.

Otra de las características de nuestra educación, es que es de un buen material, de bronce de buena calidad, pero descuidado y viejo; no responde a los cambios propios de la evolución que ha sufrido el mundo, ni tampoco deja ver con claridad los valores propios de nuestra tierra y de nuestra gente. Los encubre

bajo ese barniz negruzco de lo ajeno, de lo que se quiere aparentar, aunque esto sea de menos valor que lo que está cubriendo. Tal es el caso de nuestras creencias, simbolizadas por la cruz, del mismo color e igualmente recubiertas para que no se noten ni resalten, porque al fin, ni modo, ahí están.

Como las piernas del Quijote, los pilares que sostienen nuestra educación: nuestra cultura, el verdadero amor a México, a nuestra patria, a nuestra tierra, a nuestra gente, a nuestros valores como mexicanos, así flacas, enclenques, ridículas, cada vez más al servicio de intereses "masiosarezcos". ¿Dónde habrá quedado el civismo, la admiración y el respeto por los verdaderos héroes que forjaron nuestro México? ¿dónde nuestras tradiciones? ¿dónde las enseñanzas de nuestra historia?...Quizá ahí, en lo grotesco y en lo desproporcionado que ahora se pretende enseñar en tantos lugares y de tantas formas como "la verdad".

La mano izquierda, esa famosa mano de la diplomacia, esa mano que sabe negociar y de alguna forma "dar la suave" estaba cortada de tajo, sin posibilidad de restaurarse, en fin, más elocuente no pudo haber sido esa carencia.

¿Cuál es la espada en la actualidad? La economía, sin duda alguna. Con ella se lucha y se conquista, con ella se es poderoso y fuerte, con ella se es admirado y temido ¿Es casualidad que el Quijote en cuestión haya tenido rota su espada? Es quizá coincidencia que por los días que me topé con tan singular escultura haya estado en discusión el presupuesto de las grandes casas de estudio, cuando sabemos que la educación en realidad nunca ha sido gratuita, sino que siempre la hemos pagado todo el pueblo mexicano, sólo que la distribución de ese dinero es al albedrío de quien tiene el "don de la sabiduría" y jerarquiza, bajo quién sabe cuáles parámetros la distribución del "poderoso caballero" dejando de lado el incremento necesario para salud, educación básica, asistencia social y otras "de poca importancia".

Quizá es la cara del Quijote la única todavía congruente con el deber ser de la educación actual. Esa cara que a pesar de la realidad que la avasalla, guarda esa candidez de quien vive un sueño, de quien se ve envuelto de un embeleso capaz de hacer ignorar la tan triste y dura realidad, que sólo puede mantenerse de pie con la fuerza que le da ese mirar al cielo, esperanzado en que habrá tiempos mejores, en que él puede, todavía luchar contra los molinos de viento y triunfar y ser coronado por el yelmo de oro al intentar formar una nueva generación que crea en esa misma ilusión.

Pasa el viento, pasa el tiempo y sólo pueden revolver su cabello y oscurecer el buen material de que estaba hecho, pero no pueden moverlo, no hacerlo claudicar en su misión, no hacerlo perder la figura, por muy ridícula que pueda verse en la actualidad, mas aún frente a personajes de tanta alcurnia como Mr. OCD, o Mr. BID, o Mr. Uncle Sam, el socio mayoritario de este diabólico juego cuya finalidad es la pérdida de la conciencia en todas formas y sentidos, la brecha social y la desaparición de los que menos tienen como resultado de su ignorancia, del desempleo, de la mala nutrición, todo esto resultado de la poca educación de nuestro querido pueblo.

¡Viva pues, el Quijote! quien, cual Cid Campeador sigue cabalgando a pesar de su desventura y muerte, para dirigir a sus huestes magisteriales a la batalla cotidiana contra los intereses oscuros y para conquistar el triunfo de una generación con conciencia de la necesidad de hacer un México para los mexicanos.

La salud mental en el adulto mayor institucionalizado en la ciudad de Guadalajara

Manuel Pando Moreno, Carolina Aranda Beltrán, Carmen López Zermeño, Isabel Valadéz Figueroa y Josefina Fausto Guerra *

La salud mental en el adulto mayor institucionalizado en la ciudad de Guadalajara

Resumen

En la zona metropolitana de Guadalajara 116,616 personas conforman el total de mayores de 65 años. De éstos, 871 viven en instituciones o asilos. Ahí se determinó una muestra de 246 sujetos. Utilizando el Cuestionario General de Salud (CGS) que es una prueba de filtrado para identificar casos potenciales de transtorno mental, 67 sujetos (27.2%) resultaron calificados como "casos". Esto es superior a lo encontrado en población adulta en un estudio anterior en asilos, que reportó un 20.8 % e inferior al 35% encontrado en población de adultos mayores de 65 años en domicilio familiar. Se presentó un 18% de trastornos demenciales contra un 0.8 % encontrado en población abierta. A través de este estudio, se identifica incidencia de transtorno mental de acuerdo a las variables: género, estado civil, escolaridad y tiempo de residencia en instituciones.

Mental Health of institutionalized senior citizens in Guadalajara

Abstract

In the Guadalajara metropolitan area, there are 116,616 adults over 65 years of age. Of these, 871 live in institutions. A sample of 246 subjets was taken from this institutionalized population. The CGS (general health questionnaire), -a filtering instrument for the detection of potential mentally disturbed cases was applied. 67 subjects (27.2%) were identified as "cases". This figure is higher than that found in a previous study carried out in institutions which reported 20.8%, and lower than the 35% found among adults over 65 years living in family homes . An incidence of 18% mental disturbance cases is reported vs. 0.8% found in the general population. Relationships between mental disturbance incidence and the variables gender, marital status, schooling and time of residence in institutions are also established.

La santé mentale chez l'adulte institutionalisé à Guadalajara

Résumé

Dans la zone métropolitaine de Guadalajara, 116,616 personnes forment le total des majeurs de 65 ans. De ceux-ci, 871 vivent dans des institutions ou des asiles. Il a été déterminé là un enchantillonage de 246 individus, en utilisant le questionnaire général de santé (CGS), qui est une preuve de filtrage pour identifier des cas potentiels de bouleversment mentaux; 67 individus (27.2%) ont été qualifiés comme «cas». Cela est superieur a ce qui a été trouvé dans la population adulte dans une étude anterieure dans des asiles, laquelle a rapporté un 20.8%, et inférieur au 35% trouvé dans la population d'adultes majeurs de 65 as vivant dans un domicile familial. Il s'est présenté 18% de bouleversements démentiels contre 0.8% trouvé en population ouverte. À travers cette étude , on identifie l'incidence de bouleversement mental en accord avec les variantes: genre, état civil, scolarité et temps de résidence en institutions.

*Investigadores del Instituto Regional de Investigación en Salud Publica, Universidad de Guadalajara.

Introducción

Se calcula que en el año 2000 habrá unos 600 millones de personas con más de 60 años en todo el mundo, dos terceras partes de éstos en los países desarrollados. De hecho se puede comprobar que en los países desarrollados el índice de envejecimiento se encuentra en progresión constante, a causa del incremento absoluto en el número de personas adultas y la disminución de la natalidad. Otro punto de interés es el progresivo alargamiento de la esperanza de vida.

Actualmente, la esperanza de vida al nacer se estima en los países desarrollados en 74 años para los hombres y 76 para las mujeres, y cada día resulta menos frecuente que el abuelo permanezca con la familia, haciendo más común la existencia de instituciones llamadas asilos o residencias de ancianos.

México, como país en vías de desarrollo, se incluye en esta tendencia al alza de la población de la tercera edad, pasando de un 5.6% en la población total en 1980, a un 6.18 en 1990; aunque aún no presenta cifras tan elevadas como Francia (14%), España(13.8%) o Estados Unidos (10%).[1,2] El Estado de Jalisco, sede de nuestra investigación, se encuentra por arriba de la media nacional con 116,616 adultos mayores de 65 años[3], es decir, un 6.84%.

El tema de la salud mental en la tercera edad no es nuevo; el 6° Informe del Comité de Expertos en Salud Mental de la OMS (1959) menciona: "el envejecimiento de la población es un problema nuevo" (tómese en cuenta la fecha del informe), sin embargo, en la siguiente página, el mismo informe remite el problema a principios de siglo. Ahora bien, el que el tema tenga 50 o 100 años de estudiarse científicamente no es garantía de un adecuado abordaje del mismo.

El origen de estos problemas ha sido remitido principalmente a dos tipos de factores: a) relacionados con conflictos afectivos vividos en la juventud y edad madura, que no fueron adecuadamente resueltos, y b) factores "propios de la vejez" como la decadencia de facultades intelectuales y de su capacidad de adaptación[4], pero envejecer no debe significar necesariamente disminución o pérdida de facultades y funciones. La edad por sí misma no determina el comportamiento, sino que existe un sinnúmero de factores en la historia de vida que determinan la calidad de vida en la tercera edad. Sin embargo, la institucionalización de las personas, puede traer el deterioro de ciertas funciones y capacidades en el individuo de cualquier edad.

Numerosos estudios señalan igualmente algunas frecuencias y distribuciones de los trastornos psicológicos, por ejemplo, el citado informe de expertos de la OMS de 1959 presenta una tasa de 236.1 enfermos mentales por 100,000 habitantes mayores de 65 años, y declara que existen "fuertes incrementos de hospitalización por trastornos mentales pero no parece haber un aumento en la frecuencia de dichos trastornos".

En Zaragoza, España, se encontró en 1993, una "prevalencia de la morbilidad psíquica" en 14.67% en personas mayores de 65 años (18% entre las mujeres y 9.4% entre los hombres). [5]

Actualmente, la medicina intenta conseguir otro objetivo: que los años que se viven en la vejez, sean mejores, es decir, tratar de mejorar tanto como sea posible la calidad de vida de las personas mayores, y en ello, las redes sociales de apoyo jugarán un papel determinante.[6, 7] En el logro de estos objetivos es obvio que la salud mental en los adultos mayores juega un papel indispensable.

En México carecemos de estudios suficientes sobre la salud y la enfermedad mental en las personas mayores, lo que provoca que ni siquiera podamos describir la magnitud del problema y las manifestaciones que asume. Esto da especial relevancia a los estudios de prevalencia epidemiológica de los trastornos mentales en el adulto mayor y ha llevado al Instituto Regional de Salud Pública al desarrollo de investigadores de este tipo, siendo los que aquí se presentan, los primeros resultados de 1999 en cuanto a población institucionalizada.

Objetivos del estudio

◆ Determinar la prevalencia de trastornos psicológicos no tratados en la población mayor de 65 años que vive en instituciones en la ciudad de Guadalajara.

◆ Señalar algunos factores asociados al trastorno psicológico en la población mayor de 65 años que vive en instituciones en la ciudad de Guadalajara.

Material y métodos

Numerosos estudios psicoepidemiológicos registran la prevalencia de los trastornos psicológicos a través del número de sujetos que asisten a tratamiento psiquiátrico, pero las cifras obtenidas no reflejan la cantidad real de psicopatología en una población determinada.

Por tal motivo, la tendencia actual es investigar la prevalencia verdadera o no tratada y la estrategia principal es la aplicación de cuestionarios o pruebas de tamizaje.

En nuestro trabajo hemos utilizado el Cuestionario General de Salud (CGS) de Goldberg que es una prueba de filtrado o tamizado, diseñada para identificar "casos" potenciales de trastornos mentales en población general. El cuestionario original está compuesto por 60 reactivos; nosotros hemos usado una versión breve de 30 reactivos, cada uno de ellos formado por una pregunta y cuatro opciones para calificarse por el método de Likert (0,1,2,3). El cuestionario evalúa el desarrollo psiquiátrico en el momento en que se conteste.

El punto de corte utilizado fue de 8 para poder ser considerado como "caso", puntuaje que ha sido utilizado de manera estándar para poblaciones de alto riesgo, con la versión breve de 30 reactivos dividida en cinco factores: síntomas somáticos, perturbaciones del sueño, relaciones interpersonales, conducta observada, ansiedad y depresión severa. Esta versión cuenta con una correlación de .97 respecto al cuestionario general de 60 reactivos, una sensibilidad de 90%, una especificidad de 85% y una tasa de calificación errónea de 10%.

El total de los mayores de 65 años que viven en instituciones en la ciudad de Guadalajara es de 871 personas[8]. De éstos, se determinó una muestra de 246 sujetos (a través del Stalcat del programa de cómputo Epi Info 6.1 desarrollado por la OPS); éstos fueron seleccionados de la elección al azar de 15 instituciones, cubriendo el total de las personas mayores de 65 años que ahí habitaban y estuvieran disponibles en el momento de la aplicación hasta completar la muestra determinada (246 sujetos).

Un dato que resultó importante fue que se consideró como criterio de exclusión el presentar psicopatología severa o profunda, pues esas personas no podrían contestar adecuadamente la prueba Goldberg y tendrían que ser examinados de diferente manera.

La presentación de los datos obtenidos se hace mostrando, en primer lugar, la prevalencia de ser un posible caso con la inferencia a la población general y relacionarlos con los diferentes factores y características generales de la muestra de acuerdo a las variables individuales consideradas: edad, sexo, escolaridad, estado civil, y tiempo de residir en la institución. Como parámetros inferenciales se utilizó la Ji cuadrada (sin o con corrección de Yates). El nivel de significancia para determinar diferencias estadísticamente significativas fue convencionalmente fijado en $p<= 0.05$. Y en un nivel analítico se aplicó el riesgo relativo donde el riesgo es >=1.

Resultados

De las personas que se encontraron en las instituciones, 54 no pudieron contestar el cuestionario GDS por presentar trastornos psicológicos mayores (diversas formas de demencia), factor de exclusión del estudio.

De la población estudiada el 27.2% (67 sujetos) resultaron calificados como "casos", es decir, con un puntaje superior al punto de corte establecido (8 puntos) en la prueba CGS que los hace sospechosos de presencia de psicopatología (cuadro No. 1). Esto es muy superior a lo encontrado en población adulta en un estudio anterior[9] en el que se utilizó la misma prueba de GDS en la misma zona metropolitana, en la que se reportó que un 20.8 % fueron señalados como "casos".

Existe también un estudio previo con adultos mayores de 65 años en la zona metropolitana de Guadalajara[10] que utilizando el mismo instrumento determinó una prevalencia del 35% de "casos"; en esa ocasión, de 248 personas que se intentó entrevistar sólo dos casos fueron excluidos por estados demenciales (0.8%) contra los 54 encontrados en esta experiencia que representan el 18% del total.

Es decir, si sumamos los 54 casos de demencias a los 67 considerados "casos" por el GDS, encontraremos que más del 40% de la población que vive en estas instituciones requiere de atención psicológica especializada.

De los casos, los porcentajes mayores se encontraron distribuidos de la siguiente manera: en el sexo femenino (27.6%) (Cuadro No.1); en cuanto a estado civil, los porcentajes mayores fueron: sujetos casados (33.3%) y viudos (29.1%) (Cuadro No. 2); respecto al nivel de estudios se encontró; sin escolaridad (31.6%) y con primaria incompleta (29.6%) (Cuadro No. 3); en lo que se refiere a tiempo de residencia en la institución, la mayor incidencia se da en internos con entre cuatro y seis años de asilo (35.4%%) (Cuadro No. 4).

Se encontró una asociación significativa de los síntomas somáticos con el tiempo de residir en el asilo, las perturbaciones del sueño y el estado civil; las alteraciones en las relaciones interpersonales con el sexo y la escolaridad; de la conducta observada con la edad y de la ansiedad y depresión con el sexo y el tiempo en la institución. (Cuadro No. 5).

Discusión

Los resultados de psicopatología reportados en nuestro estudio son tasas generales en nuestra población de la tercera edad, y son muy superiores a las encontradas en la población adulta pero no tenemos datos que permitan atribuir dicha psicopatología a la edad por sí misma.

Es común que ciertos comportamientos patológicos sean equivocadamente atribuidos a la edad y por lo mismo no reciban tratamiento adecuado, pero también ocurre que algunas actitudes en esta edad sean erróneamente interpretadas como patología, lo que hace muy importante que toda la población haga un esfuerzo para informarse y comprender qué es lo que sucede realmente en la época de la vejez[11,12].

Tradicionalmente al hablar de psicopatología en la tercera edad se acostumbra referirse a los trastornos como las demencias, parte por la identificación de la vejez con la involución de las funciones cerebrales y parte porque la mayoría de los estudios provienen de los ingresos en hospitales psiquiátricos (en los cuales son más comunes los problemas profundos y crónicos), y de algunos estudios de depresión asociada a trastornos mayores.[13,14]

Cabe hacer resaltar el hecho que la tasa de trastornos de tipo neurótico que detecta el GDS haya sido menor en la población institucionalizada que en la población en domicilios familiares; en contrapartida, los servicios de estas instituciones parecen ser usados para "depositar" al abuelo cuando éste presenta trastornos psicológicos más profundos, lo que explicaría la alta tasa de casos de demencia localizados.

Los problemas de la salud mental en la tercera edad son principalmente aspectos de la salud de la mujer, ya que conforme a las diferencias en laesperanza de vida por género serán las mujeres quienes mayormente lleguen a edades avanzadas. Las tasas de psicopatología se presentaron en este estudio con mayor frecuencia en ellas, coincidiendo con lo encontrado en otras poblaciones.[15,16]

De las variables asociadas a diferentes sintomatologías encontradas, nos parece importante señalar que el tiempo de residir en la institución parece tener una relación importante con la depresión y los síntomas somáticos.

El incremento en la psicopatología en esta edad viene aunado a un incremento en la utilización de servicios hospitalarios y otros asociados a ello.[17] Se sabe que la proporción de ancianos

CUADRO No. 1
DISTRIBUCIÓN DE CASOS Y NO CASOS POR GÉNERO DE ACUERDO AL GDS EN LOS SUJETOS ESTUDIADOS

GENERO	CASOS	%	NO CASOS	%
FEMENINO	55	27.6	144	72.4
MASCULINO	12	25.5	35	74.5
TOTAL	67		179	

CUADRO No. 2
FRECUENCIA DE CASOS Y NO CASOS SEGUN ESTADO CIVIL DE ACUERDO AL GDS EN LOS SUJETOS EN ESTUDIO

ESTADOCIVIL	CASOS				
	SI CASOS		NO CASOS		TOTAL
	No.	%	No.	%	No.
CASADO/A	5	33.3	10	66.7	15
SOLTERO/A	21	24.4	65	75.6	86
VIUDO/A	40	29.1	97	70.9	137
SEPARADO/A	0	0	3	100	3
DIVORCIADO/A	1	20	4	80	5
TOTAL	67		179		246

CUADRO No. 3
FRECUENCIA DE CASOS Y NO CASOS SEGUN ULTIMO GRADO DE ESTUDIOS DE ACUERDO AL GDS EN LOS SUJETOS EN ESTUDIO

ESCOLARIDAD	CASOS				
	SICASOS		NOCASOS		TOTAL
	No.	%	No.	%	No.
NINGUNA	24	31.6	52	68.4	76
PRIMARIAINCOMPLETA	16	29.6	38	70.4	54
PRIMARIACOMPLETA	17	25	51	75	68
SECUNDARIA	4	16.6	20	83.4	24
PREPARATORIA/TECNICO	2	22.2	7	77.8	9
LICENCIATURA	3	25	9	75	12
OTROS	1	33.3	2	66.7	3
TOTAL		67		179	246

CUADRO No.4
FRECUENCIA DE CASOS Y NO CASOS SEGUN TIEMPO DE RESIDIR EN LA INSTITUCION DE LOS SUJETOS EN ESTUDIO

AÑOSDERESIDENCIA ENLAINSTITUCIÓN	CASOS		NOCASOS		TOTAL
	No.	%	No.	%	No.
MENOSDE1AÑO	15	33.3	30	66.7	45
1A3AÑOS	27	26.8	74	73.2	101
4A6AÑOS	17	35.4	31	64.6	48
7OMASAÑOS	8	15.3	44	84.7	52
TOTAL	67		179		246

CUADRO No. 5
VARIABLES ASOCIADAS A LOS TIPO DE SINTOMATOLOGIA DE LOS SUJETOS EN ESTUDIO

TIPO DE SINTOMATOLOGÍA		P*
SINTOMAS SOMÁTICOS	TIEMPO EN EL ASILO	.040
PERTURBACIONES DEL SUEÑO	ESTADO CIVIL	.043
RELACIONES INTERPERSONALES	SEXO	.002
CONDUCTA OBSERVADA	EDAD	.037
ANSIEDAD Y DEPRESIÓN	SEXO	.0116
	TIEMPO EN EL ASILO	.007

Valores derivados de Ji cuadrada en que p<.05

solteros o viudos que solicita hospitalización (por cualquier causa, no sólo psicológica) es de dos a uno sobre los casados y que las tasas de suicidio son más altas en las personas de edad avanzada, especialmente en quienes viven solos.

Sin embargo, a pesar de toda esta evidencia, la mayoría de las instituciones dedicadas a dar alojamiento a los adultos mayores, no poseen servicios de salud mental y su personal médico y general no posee capacitación para atender esta problemática.

Hoy en día, algunos fenómenos como las mejoras en la calidad de vida y las jubilaciones anticipadas producen "viejos más jóvenes" y en mejor estado de salud física; sin embargo, la familia nuclear, los modos de vida modernos, las condiciones de vivienda reducida, etc. llevan a que el anciano termine viviendo en un asilo, con una grave falta de opciones de actividad y de poder adquisitivo para el uso de su tiempo libre.[18]

Bibliografía y notas

[1]Frossard, M. (1987). "Calidad de la jubilación y vida activa. Ensayo sobre los problemas económicos de la salud de los ancianos". *Salud y Problemas*, No. 13.

[2]Abellán García, A., Fernández Mayoralas, G., Rodríguez Rodríguez. V. y Rojo Pérez, F. (1996). *Envejecer en España Manual estadístico sobre el envejecimiento de la población.* Madrid: Fundación Caja.

[3]INEGI. (1993). *La tercera edad en México. XI censo general de población y vivienda* (1990). (2ª ed.). México.

[4]Organización Mundial de la Salud. (1983). *Problemas de salud mental del envejecimiento y la vejez.* Buenos Aires: Humanitas.

[5]Martínez Sarasola, A., Merino Montesa, J. A., Miranda Aranda, M., Colomer Simón, A., Pérez Echeverría, M. J. y Lobo Satue, A. (1993). *El nivel de salud en mayores de 65 años de Zaragoza.*. Zaragoza, España: Mecanograma, Universidad de Zaragoza.

[6]Oxman, T. E. y Hull, J. G. (1997). "Social support, depression and activities of daily living in older heart surgery patients". *Journal of Gerontology*, Vol 52B, No. 4, 159-166.

[7]Minna, K. E., Tuomo, R., Rainer, R., Raimo S. & Aulikki N.

"Does aging mean a better life for women?". *American Geriatrics Society*, No. 45, 594-597.

[9]Lista de asilos en el Estado de Jalisco. (1998). Directorio del Instituto Jaliscience de Asistencia Social.

[9]Salazar, Estrada, J. G. *Estudio psicoepidemiológico de los adultos en la Zona Metropolitana de Guadalajara.* Tesis de grado para la maestría en ciencias de la salud pública. Guadalajara, México: Universidad de Guadalajara.

[10]Pando Moreno, M., Aranda Beltrán, C., Salazar Estrada, J.G., Aldrete Rodríguez, M. G., Mares Leal, R. y Balcázar Partida, N. M. (1998). "Redes familiares de apoyo y trastornos psicológicos en el adulto mayor en Guadalajara, Jalisco". *Revista Psicología y Salud*, No. 12, (julio-diciembre).

[11]Starr, J. M., Deary, I. J., Inch, S., Cross, S. y MacLennan, W. J. (1997). "Age-associated cognitive decline in healthy old people". *Age and Aging*, No. 26, 295-300.

[12]Salvarezza, L. y Teri, L. (1993). *Psicogeriatría, teoría y clínica.* s. l. : Paidós.

[13] Logdson, R. G. y Teri, L. (1997). "The pleasant events schedule-ad: psychometric properties and relationship to depression and cognition in Alzheimer's disease patients." *The Gerontologist*, Vol. 37, No. 1, 40 45.

[14]Teri, L., Logdson, R. G., Uomoto, J. y McCurry, S. M. (1997). "Behavioral treatment of depression in dementia patients: a controlled clinical trial". *Journal of Gerontology*, Vol. 52B, No.4, 159-166. Nueva York: Free Press.

[15]Zarit, S. H. (1980). *Aging and mental disorders*. Nueva York: Free Press.

[16]Newman, A. B., Enright, P. L., Manolio, T. A., Haponik, E. F. y Wahl, P. W. (1997). "Sleep disturbance, psichosocial correlates, and cardiovascular disease in 5201 older adults. The cardiovascular health study". *Journal of the American Geriatrics Society*, Vol. 45, No. 1, 1-7.

[17]Gallo, J. J., Rabins, P. V., Lyketsos, C. G., Tien, A. Y. y Anthony, J. C. (1997). "Depression without sadness: functional outcomes of nondysphoric depression in later life". *American Geriatrics Society*, No. 45, 570-578.

[18]Partida Bush, V. (1987). "La sobreviviencia de los viejos. Vivir más cuesta más". Revista Latinoamericana de Psicología, Vol. 19, No. 1, 51-62.

Los "brokers" en la intermediación comercial a nivel internacional. ¿Un apoyo para las pequeñas y medianas empresas?

María de Jesús Jaime Lara*

El rol de los "brokers" en la intermediación comercial a nivel internacional. ¿Un apoyo para las pequeñas y medianas empresas?

Resumen

Gran parte de las exportaciones de la pequeña y mediana empresa se llevan a cabo por medio de las exportaciones indirectas, es decir, las empresas utilizan canales de comercialización alterna y suelen establecer relación comercial con los llamados *brokers*, quienes poseen amplia experiencia en la venta de productos a mercados abiertos. En este artículo se analiza la forma en que operan los *brokers* en algunas pequeñas y medianas empresas del sector mueblero de la ciudad de Guadalajara. Para tener una mejor perspectiva de su papel, se realizaron una serie de entrevistas a profundidad a propietarios de empresas dedicadas a la exportación. También se hicieron entrevistas a *brokers* respecto a sus actividades. La autora hace una análisis del rol de estos intermediarios en ciertas empresas y menciona las desventajas más comunes del uso de este sistema de comercialización.

The role of the brokers in international commercial intermediation. Do they support the small and middle sized firms?

Abstract

A great part of the export trade of small and middle sized manufacturing firms is carried out through indirect means. Small firms are using commercial intermediaries - the so called brokers- who possess extensive experience in the selling of products in open markets. In this article, the author analizes the procedures used by these brokers in some small and middle sized companies of the furniture manufacturing sector in the city of Guadalajara. A series of interviews were carried out with owners of small exporting companies and a number of brokers were also interviewed about their activities.

The author discusses the role of these intermediaries and mentions the most common disadvantages with the use of this system of commercialization.

Le role des "brokers" dans l' intermédiation comerciale a niveau international: un appui pour les petites et moyennes enterprises?

Resumé

Une grande partie des exportations des petites et moyennes entreprises se font au moyen d' exportations indiretes, c' est à dire que les entreprises utilisent des canaux de commercialisation alternes et ils établissent habituellement des relations commerciales avec les "brokers", lesquels possedent une grande expérience dans la vente de produits en marchés ouverts. Dans cet article on analyse comment operent les brokers dans quelques petites et moyennes entreprises du secteur des fabricants de meubles de Guadalajara. Pour avoir une meilleure perspective de leur rôle, des propiétaires d' entreprises exportatrices ont été interviewvés en profondeur. Des interviews a des brokers ont aussi été faites au sujet de leurs activités. A la fin, l' auteur fait une analyse du role de ces intermédiaires dans certaines entreprises, et, en guise de reflection, elle fait mention des désavantages les plus communs dans l' utilisation de ces systèmes de commercialisation.

*Profesora-investigadora en el posgrado en Administración de la UNIVA.

Introducción

La apertura comercial generada por los acuerdos multinacionales de comercio internacional han auspiciado un clima propicio para que las empresas mexicanas desarrollen su oportunidad de incursionar en la aventura de la exportación, mas esa expansión depende en gran medida de su capacidad para encontrar el sistema o canal de comercialización para sus productos.

Al iniciar este trabajo nos encontramos con múltiples empresas que tienen la capacidad de exportar, pero no saben cómo hacer promoción a sus productos fuera de la frontera mexicana ni cómo vender en el exterior. Guiados por esas preguntas, nos dimos a la tarea de investigar el sistema de comercialización en algunas de las pequeñas y medianas empresas mexicanas (PYMES) del sector mueblero de Guadalajara, para conocer cómo algunas empresas han hecho contacto con clientes en el extranjero y bajo qué esquema de comercialización llevan a cabo negocios con dichos mercados.

Algunos de los empresarios entrevistados señalaron que la mejor estrategia para comercializar un producto en el extranjero es por medio de las ferias internacionales; sin embargo, en algunos otros casos mencionaron que la suerte fue la condición, ya que algún comprador llegó hasta sus puertas solicitando cierto producto. "...Para el caso de las exportaciones, son muchas las empresas que exportan *ex works* (en fábrica), encargándose una importadora de llevar a cabo los trámites correspondientes de la exportación (aduanas, embalaje, maniobras, etc.)".[1]

De hecho, hay múltiples empresas que han exportado sus productos, apoyados en el hecho fortuito del arribo de algún comprador extranjero a su planta y no porque lo hayan buscado de forma proactiva; esa característica es la diferencia básica entre un exportador activo y uno proactivo. El activo exporta cuando es visitado por un distribuidor mayorista y éste se hace cargo de todo el procedimiento de embarque, embalaje e importación, con lo cual la labor del exportador se limita sólo al proceso productivo y este procedimiento es lo que condiciona su permanencia en los mercados extranjeros.

Por otra parte, el exportador proactivo genera estrategias, sale a buscar al cliente, se acerca a él y explora las necesidades del mercado meta. Autores como Philip Kotler, Nicola Minervini o Laura Fischer se han dado a la tarea de estudiar varias opciones

genéricas, es decir, los canales de ingreso que utilizan las empresas para llegar a un mercado internacional. Hablan de cinco formas básicas:

a) La exportación directa,
b) La exportación indirecta,
c) Licencias,
d) Asociaciones en participación,
e) Inversión directa (Ver cuadro 1).

A partir de ese esquema, pudimos identificar que las empresas bajo estudio tuvieron sus primeras ventas de exportación a través de un canal indirecto, pues su primer contacto con el mercado exterior fue por medio de un agente de exportación, más conocido con el nombre de *broker*. El Oxford Wordpower Dictionary define el término: "una persona que compra y vende cosas (comparte negocios) para otra persona".

El intermediario comercial o *broker* trabaja por una comisión, no asume riesgo o responsabilidad alguna. Trabaja en territorio extranjero y generalmente establece contratos renovables, por períodos precisos. BANCOMEXT señala en el Número 4 de su *Serie de Documentos Técnicos*, que el sistema de comercialización de productos en México en gran parte es a través

> "...del llamado "broker" quien juega un papel estratégico en la exportación, de manera que un distribuidor mayorista no puede darse el lujo de trabajar a un lado de aquél. Cuando el exportador trata de saltar al *broker*, con frecuencia se cierran esos mercados. Los márgenes de utilidad de los distribuidores mayoristas e importadores tienden a ser elevados en comparación con los que maneja el propio exportador y deprimen las ganancias de este último, sobre todo en productos de consumo masivo. La alternativa a esta situación es, por lo regular, el establecimiento de oficinas de comercialización propiedad del exportador en los mercados a los cuales exporta".[2]

Esto implica que la posibilidad de mantener una relación comercial sostenida y satisfactoria con canales de comercialización externos a la empresa, depende esencialmente del poder y las habilidades de negociación que sepa aplicar el empresario en relación a las particularidades de cada mercado y del acuerdo al que se llegue con la persona que realiza la intermediación comercial (*broker*) y su cliente mayorista.

Perfil y funciones del *broker*

Cuando preguntamos a los empresarios entrevistados cuál era el perfil de un *broker*, ellos coincidieron en señalar las siguientes características:

◆ Son personas que tienen amplia experiencia en comercializar productos para una persona ajena, a razón de una comisión.

◆ Tienden a especializarse en una línea específica de productos. Suelen llevar a cabo investigación de mercado sobre gustos y preferencias de sus clientes compradores mayoristas.

◆ Realizan investigación sobre posibles productores, estudiando la factibilidad real de las mercancías para competir contra productos semejantes del mercado local e internacional, incluyendo capacidad de producción, calidad, precio y procesos de producción.

◆ Al ser especialistas en ciertas líneas de productos, asisten a ferias internacionales especializadas y conocen el mercado mundial de los productos que comercializan.

◆ Hablan por lo regular tres idiomas o más, ya que la intermediación comercial lo requiere y en muchos de los casos es el fundamento de su éxito para llegar a un acuerdo.

Ante todo esto, es importante resaltar el

valioso papel que juega un intermediario comercial o *broker* en una negociación internacional y cómo su labor en cierta medida ha fortalecido la expansión comercial de las PYMES cuyo conocimiento y experiencia en mercados abiertos era limitada.

En la ya mencionada serie No. 4 de documentos técnicos, se analizan los sistemas de comercialización más utilizados en negociaciones internacionales y se indica que la estructura de comercialización de cada plaza y mercado externo es condicionada por el nombramiento de agentes y representantes en un mercado externo, ya que la información constante y actualizada que poseen estos participantes favorece el proceso de negociación de los requisitos y movimientos entre compradores y competencia.

De tal forma, el nombramiento de un agente o representante comercial requiere más cautela y análisis de lo que normalmente se le asigna a una venta, ya que implica un riesgo o una área de oportunidad, pues el representante comercial significa la posibilidad de trabajar conjuntamente durante un largo período.

En el cuadro 2 se observa el ciclo de comercialización en donde el exportador-productor, llega a un acuerdo comercial con un *broker*; éste establece un tratado con un distribuidor mayorista y coloca al producto con un distribuidor minorista. Posteriormente, este minorista vende el producto a mayoristas o a empresas medianas o pequeñas, para que el producto finalmente llegue al consumidor.

El problema principal de establecer un contacto comercial con un *broker*, radica en que éste no tiene ninguna obligación de promover bajo exclusividad los productos de una cierta empresa pues su función principal es la de establecer contactos con compradores en el exterior y dar seguimiento a las ventas que se pudieran generar.

Por lo regular el *broker* promueve que se reduzcan los tiempos de cierre de las negociaciones, pues ello contribuye a que el pago de su comisión se efectúe más rápidamente y que, por supuesto, no se le omita.

Otra de sus funciones consiste en limar las pequeñas asperezas que suelen surgir en un proceso comercial, mas el papel del *broker* es sólo superficial, ya que debe conciliar los intereses de ambos clientes: exportador y comprador importador. Si el precio en que ofrece un producto no le conviene al comprador no se tiene cliente, y si el precio que ofrece el comprador no le conviene al productor, el *broker* no tiene producto que vender y por supuesto no puede ganar su respectiva comisión.

Al llegar a este punto en nuestra investigación, nos dimos cuenta de que también era importante llevar a cabo algunas entrevistas con agentes de exportación o *brokers*, para conocer más a fondo su labor y saber cómo cobran sus honorarios y qué tipos de intermediarios identifican en el ámbito comercial.

La primera pregunta que les hicimos se refirió a sus ingresos, es decir ¿qué pago recibe un *broker* por concepto de intermediación comercial? A ésta nos dieron respuestas que sintetizamos a continuación:

La comisión es variable, depende del producto y del volumen de ventas, pero si hablamos de un estándar, en promedio se recibe del 2 % al 10%. Hay productos que se venden solos, como el café, ya que se vende por grandes volúmenes; un *broker* gana por volumen; pero hay productos que no dejan grandes márgenes, por ejemplo el azúcar no da más allá del 5% de intermediación, aunque el que se dedica a

comercializar el azúcar maneja volúmenes importantísimos al igual que sucede con el maíz o los granos: Posiblemente se gana el 2% de un millón de dólares, es decir, 20,000 dólares y un millón de dólares al año no es mucho hablando de maíz, arroz, café, pero hablando de plátano, lácteos, u otro tipo de productos sí es hablar de cantidades enormes.

En el caso de productos que son de menores volúmenes como los muebles, es probable que un *broker* no venda más de un millón de dólares al año, entonces para que al *broker* le sea atractivo el trato, el porcentaje de comisión debe ser mayor, porque por más que el *broker* se mueva en el mundo, no puede vender arriba de uno o dos millones de dólares anuales. Para poder vivir y mantener un cierto estatus económico, requiere un ingreso mayor.

Esta intermediación requiere grandes inversiones para poder relacionase con posibles compradores internacionales, además de invertirse grandes cantidades para viajes, *stands* en ferias o exposiciones y todo eso se cubre de las comisiones que se cobran, es decir en promedio las comisiones andan entre un 5% a un 10%.[3]

Tipos de *brokers*

A partir de este punto es que nos surgió otra pregunta: ¿Qué tipos de intermediarios existen?

En principio podemos hablar de que existen dos tipos: el *broker* en el país de origen y el intermediario comercializador de exportaciones con base en el país de destino.

El *broker* en el país de origen, suele ser extranjero en México y la mayor parte del tiempo radica en el país donde efectúa sus negocios. El intermediario comercializador de exportaciones basado en el país de destino suele ser de nacionalidad mexicana y se dedica sólo a promover productos nacionales en el extranjero.

Existen diferencias importantes entre uno y otro, porque el intermediario comercializador de exportaciones va a vender un producto en Estados Unidos, Canadá, Europa o Asia y tendrá que trasladarse hasta ese punto. Ese hecho le da una desventaja contra otros brokers de esa localidad. Por lo tanto, cuando se quiere tener una negociación más efectiva es preferible contratar a un *broker* en el país de origen a contratar a un intermediario comercializador de exportaciones.[4]

Este hecho no se da por "malinchismo" sino por conveniencia comercial, pues si se pretende vender en Europa y se contrata un *broker* alemán, que vive en Alemania, él será la mejor elección a largo plazo, no por la nacionalidad, sino porque si se contrata un *broker* mexicano es probable que no conozca la plaza o los posibles contactos en la misma, hecho que lo pone en desventaja: por otra parte, es posible que el *broker* mexicano cobre más o desatienda el mercado meta, porque al desplazarse hasta Europa para promover un producto requiere tiempo, esfuerzo y dinero que será invertido en transporte, alimentación, hospedaje, etc.

Al hablar de posibilidades de negocios visualizamos variaciones significativas entre el intermediario nativo del lugar de donde se promueve un producto y el intermediario en el país destino: El *broker* nativo del lugar al que se va a comerciar ofrece una serie de ventajas entre las que se incluyen el conocimiento de la cultura empresarial, las especificaciones técnicas del producto y las barreras arancelarias y no arancelarias de ese país. Puntos adicionales podrían ser: el apoyo en la cobranza, efectuar trámites de cartas de crédito o pagos. Todo esto es más sencillo para el *broker* natural del país, que para el intermediario a mil quinientos kilómetros de distancia.

Exportación Indirecta	Exportación Directa	Concesiones o Licencias	Asociaciones en Participación	Inversión Directa
Comercializador de exportaciones basado en el país de origen	División o departamento de exportación basado en el país de origen	Franquicias	Inversionista extranjero se asocia y comparte la propiedad y el control de la empresa	El inversionista compra el total o una parte de una empresa: incluyendo instalaciones
Agente de exportación (broker) basado en el país de origen	Sucursal o subsidiaria de venta en el extranjero. Agentes viajeros de ventas de exportación	Contrato de Administración		Se alcanzan economías de costos más bajos
Organización cooperativa	Exposiciones, ferias y Catálogos. Inst. de apoyo a la exportación. Cámaras de comercio.	Fabricación por contrato (maquila)		Relación estrecha con el gobierno, clientes, proveedores locales y distribuidores
Empresa administradora de exportaciones	Agentes o distribuidores con base en el extranjero.	Asociación en participación		

CUADRO 1. FORMAS DE INGRESO AL MERCADO INTERNACIONAL Adaptación de la propuesta de Philip Kotler.

Metodología

Para alcanzar nuestro objetivo, se realizó un sondeo en cuatro empresas consideradas altamente exportadoras de la ciudad de Guadalajara y se llevó a cabo un estudio de casos, con las siguientes características:

a) Empresas pequeñas y medianas (Según la SECOFI, el 85.9% de las empresas en México son pequeñas, y el 11.6% medianas). Estas empresas sobrepasan en la actualidad los 100,000 dólares mensuales en facturación por concepto de exportación.

b) La dirección es controlada por una familia, es decir, las directrices son tomadas en el seno familiar y la propiedad de las acciones es de una familia, además de formar parte activa dentro del negocio.

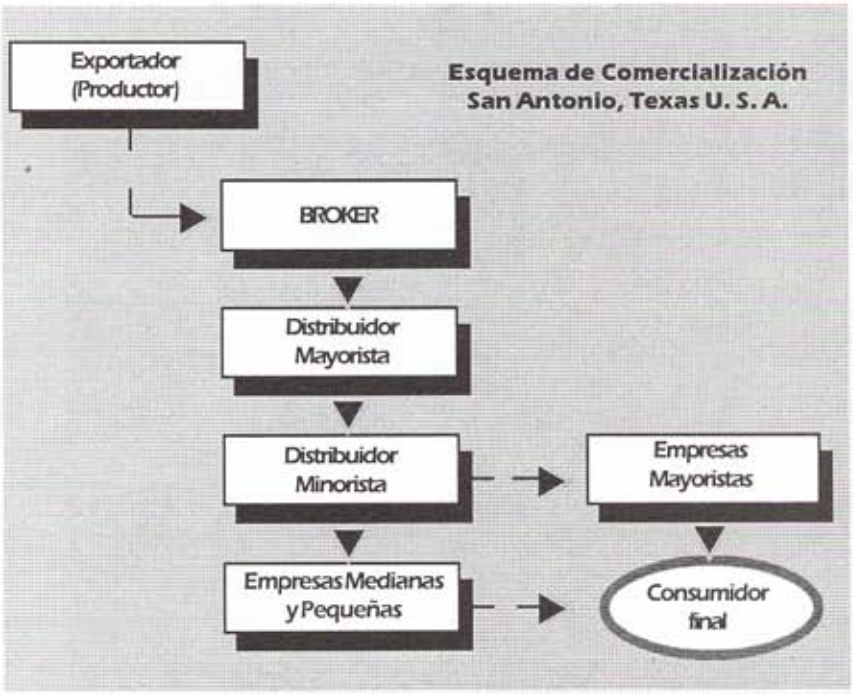
c) Sus cuotas de rentabilidad y su crecimiento son altos en los últimos tres años.

El estudio de casos es particularista, descriptivo, heurístico e inductivo, lo cual lo hace muy útil para el análisis de problemas prácticos, situaciones o acontecimientos que surgen en la vida diaria. Para lograr este objetivo recurrimos a la narración para poder describir y analizar las experiencias del ingreso de estas empresas al mercado internacional.

Este método no requiere muestreo estadístico, sin embargo, es necesario realizar una investigación exploradora y descriptiva. Para ese efecto tomamos como referencia la metodología que sugieren José Giral Barnes (s/f) y Ricardo Arechavala Vargas (1996), metodología que propone hacer un diagnóstico global de la empresa en todas sus áreas, para analizar cómo afectan sus estrategias al factor de exportación. Para completar este estudio se llevaron a cabo entrevistas a profundidad con los propietarios de las mencionadas empresas, para conocer cómo llegaron al mercado internacional.

Conclusiones

Para concluir esta breve exposición, diremos que existe un gran hermetismo por parte de los



CUADRO 2. CICLO DE COMERCIALIZACIÓN CON INTERVENCIÓN DEL "BROKER"

empresarios sobre el sistema que tienen para comercializar sus productos en mercados abiertos, sin embargo, el uso de un canal indirecto de comercialización ha sido hasta este momento la vía más rápida que utilizan las PYMES del sector mueblero de Guadalajara. Aunque el uso de este medio implica que el productor reduzca sus utilidades, ya que tiene que cubrir el costo de la intermediación comercial, dicho costo puede ser considerado como inversión pues le sirve de experiencia al exportador y en un determinado momento el *broker* se llega a convertir en un aliado de la empresa.

Con el paso del tiempo las empresas analizadas han asumido el control de sus negociaciones al exportar; sin embargo, el *broker* sigue siendo un punto de contacto que les permite tener acceso a nuevos mercados.

Por otra parte, algunas de las desventajas al contratar algún *broker* son las siguientes:

Los acuerdos comerciales entre compradores mayoristas yexportadores productores suelen implicar ventajas para el intermediario.

El desconocimiento del idioma inglés por parte del exportador, suele ser una desventaja que usa el intermediario a su favor.

La falta de interés del productor nacional por hacer investigación de mercado en el país al cual pretende vender su producto, se convierte en su debilidad; este aspecto lo aprovecha el intermediario y lo convierte en su principal fortaleza en el momento de una negociación.

El amplio conocimiento del mercado y de clientes mayoristas inclina a algunos *brokers* a adquirir mercancías a bajo costo directamente con el productor y a convertirse en comercializadores directos, obteniendo con ello altos márgenes de utilidad.

Al establecer una negociación con un cliente mayorista, el *broker* suele sacrificar al productor quien se queda con márgenes muy bajos de utilidad.

Cuando llega a tener acuerdos de exclusividad para la comercialización de productos de cierta empresa, no suele respetar este hecho, aún cuando la empresa cubre sus gastos de representación en exposiciones o ferias internacionales.

Hemos expuesto algunas de las ventajas y desventajas de establecer una relación comercial con un intermediario o *broker*. Sin embargo, basados en la información obtenida de los empresarios encuestados y de la observada en el sector mueblero, recomendamos estudiar a fondo las condiciones en que se dará la relación de negocios con un *broker*.

Como se mencionó anteriormente, el *broker* en muchas ocasiones es el primer contacto con el mercado extranjero y es una fuente de aprendizaje a la cual tienen que recurrir algunas PYMES. Es sabido que empresas que actualmente utilizan un canal directo para sus productos se iniciaron con este medio, mas con el paso del tiempo, han cambiado su sistema de comercialización y van directamente al extranjero ya preparados para lograr una exportación directa, sin dejar a un lado la posibilidad de contratar temporalmente un intermediario del país destino para detectar nuevas oportunidades de negocio.

Bibliografía y notas

Arechavala Vargas, R. (1996). *Evolución de la cultura empresarial en México. Patrones, retos y agenda de la competitividad en nuestras empresas.* México: Universidad de Guadalajara.

Fisher, L. (1993). Mercadotecnia. México: Mc. Graw Hill.

Giral Barnes, J. s/f. "Propuesta de un programa de casos de empresas prototipo para la investigación de la docencia". *Idea Económica.* Número 2, p. 43.

Kotler, P. (1994). Dirección de Mercadotecnia. México: Prentice Hall.

Minervini, N. (1992). Manual del exportador. México: Mc. Graw Hill.

[1]Hernández del Rosal y Díaz, E. A. (1997). "Plan de negocios en comercio exterior". *Serie de documentos técnicos*. México: BANCOMEXT, No. 4, (julio).

[2]Ibid.

[3]Rafael Preciado (Director de operaciones). Zarape Trading, México. Mayo, 1998.

[4]Erick Logman (Broker). Guadalajara, Jalisco, junio, 1998.

El papel de la mujer en la literatura mexicana: Sor Juana Inés de la Cruz, Rosario Castellanos, y Elena Garro.

María Antonieta Corona Zenil*

En la historia de nuestra literatura han sobresalido mujeres que sintieron la necesidad de buscar algo distinto, de romper las ataduras que las marginaban de las actividades de la cultura, privativa, en siglos pasados, de los hombres.

Un vivo ejemplo de esta situación lo representa Sor Juana Inés de la Cruz, cuyo genio literario no tuvo igual en los siglos XVII y XVIII. En esa época las mujeres no ingresaban a los centros educativos sino que estaban destinadas a las tareas del hogar y a la crianza de los niños; sólo algunas mujeres de clase alta y las monjas podían dedicarse a la literatura. Sor Juana, en su carta a *Sor Filotea de la Cruz*, lamenta que las mujeres no tengan acceso a la cultura; el ambiente restrictivo y dogmático de la Colonia poco favorecía su instrucción. El origen de la definición del papel de la mujer se dio en España, y por medio de una transferencia cultural, la literatura costumbrista y las normas de conducta pasaron a México y al resto de la América española.

Sor Juana se interesaba no sólo en la poesía, sino también en la ciencia, la teología y los problemas sociales de su momento histórico; luchó por el derecho de las mujeres a instruirse de la misma manera que los hombres; fue una escritora progresista y representa un caso aislado en la literatura mexicana. En su época la misma sociedad rechazaba a

* Profesora-investigadora de la Facultad de Humanidades del ITESO, Profesora en SOGEM; participante en el Diplomado en Investigación para la docencia, Departamento de Educación, UNIVA.

una mujer escritora, quien era vista con desconfianza, aunque tratara asuntos religiosos. En respuesta a *Sor Filotea* la autora expresa:

> ...y así confieso que muchas veces el temor me ha quitado la pluma de la mano y ha hecho retroceder los asuntos hacia el mismo entendimiento de quien querían brotar; el cual inconveniente no topaba en los asuntos profanos, pues una herejía contra el arte no la castiga el Santo Oficio, sino los discretos con risa y los críticos con censura...

Esta admirable mujer buscó la libertad personal en el estudio, pero provocó, muy a su pesar, el enfrentamiento con Manuel Fernández de Santa Cruz, obispo de Puebla, quien le exigió apartarse de las letras y dedicarse totalmente a la religión. Del mismo texto *Respuesta a Sor Filotea de la Cruz* cito el siguiente párrafo:

> Yo no estudio para escribir, ni menos para enseñar (que fuera en mí demasiada soberbia), sino sólo por ver si con estudiar ignoro menos... El escribir nunca ha sido dictamen propio, sino fuerza ajena... que desde que me rayó la luz de la razón, fue tan vehemente y poderosa la inclinación de las letras, que ni ajenas reprensiones- que he tenido muchas- han bastado a que deje de seguir este natural impulso que Dios puso en mí... Pero todo ha sido acercarme más al fuego de la persecución... y ha sido con tal extremo que han llegado a solicitar que se me prohiba el estudio...

Respecto a la persecución que sufrió Sor Juana por parte del clero en los últimos años de su vida, Octavio Paz comenta:

> "La comprensión de la obra de Sor Juana incluye la de la prohibición a que se enfrenta su obra. La sociedad de Sor Juana, como las modernas sociedades totalitarias, no sufrió sólo del mal de la censura, sino de otro más doloroso: la autocensura." Censura impuesta por una sociedad cerrada, arbitraria e impositiva, a pesar de la cual, la obra de esta extraordinaria escritora ha sobrevivido el paso del tiempo.

Las condiciones de opresión social hacia la mujer continuaron en el siglo XIX, específicamente hacia quienes mostraban interés en la literatura. Algunas de ellas se vieron obligadas a firmar sus textos, narrativos o poéticos, con seudónimos masculinos, para esconder su verdadera identidad; pertenecían a la clase alta, y su interés literario formaba parte de su vida social. Las señoras de clase media y baja no tenían posibilidades de acercarse a las letras, ya que los trabajos remunerados, como la enseñanza y el periodismo estaban reservados a los hombres y esto impedía a las mujeres el acceso a una formación profesional.

Durante la segunda mitad del siglo XIX algunas mujeres en las escuelas normales y trabajando como maestras de primaria se convirtieron en escritoras; tal es el caso de Refugio Barragán de Toscano quien publicó en 1887 su novela *La hija del bandido;* o el caso de Laura Méndez de Cuenca autora de la novela *Simplezas*. Obras de poca relevancia literaria, pero de gran importancia en la cultura porque fueron escritas por mujeres que alcanzaron sus aspiraciones y brindaron nuevas perspectivas para las escritoras del siguiente siglo.

Ya en el siglo XX el movimiento femenino empezó a cobrar fuerza y las mujeres se proyectaron con mayor seguridad en el campo literario y educativo, su valor y decisión les abrieron nuevos espacios en el mundo intelectual.

Rosario Castellanos, heredera de esta actitud combativa que se fue gestando desde la época de la Colonia, la manifiesta en su obra, a un tiempo desgarrada y reunida en sus contradicciones y su enorme deseo de ser. La osadía de indagar sobre sí misma y la necesidad de hacerse consciente acerca del significado de la propia existencia, son duramente censuradas por el aparato social. En su poesía *Meditación en el umbral* evoca con tristeza lo siguiente:

> No, no es la solución / tirarse bajo un tren como la Ana de Tolstoi / ni apurar el arsénico de Madame Bovary / ni aguardar en los páramos de Ávila la visita/ del ángel con venablo / antes de liarse el manto a la cabeza / y comenzar a actuar./ Ni concluir las leyes geométricas,

> contando / las vigas de la celda de castigo/ como lo hizo Sor Juana. / No es la solución / escribir, mientras llegan las visitas / en la sala de estar de la familia Austen/ ni encerrarse en el ático/ de alguna residencia de la Nueva Inglaterra/ y soñar, con la Biblia de los Dickinson / debajo de una almohada de soltera./ Debe haber otro modo.../ Otro modo de ser humano y libre. / Otro modo de ser.

Tanto en su obra literaria como en su vida, esta autora se esforzó por buscar "otro modo de ser". Y esa búsqueda queda impregnada en sus novelas, cuentos, estudios críticos, ensayos y en su labor periodística. Rosario Castellanos desde muy joven, veía los problemas de la mujer dentro de un contexto social, económico e histórico. En su obra describe y rechaza los patrones culturales de dominación; su sensibilidad poética y percepción del lenguaje literario como vehículo ideológico, hacen que el realismo de su obra se enfatice sin perder la belleza de su expresión.

En el cuento *Álbum de familia* la autora enfoca el medio ambiente literario; las siete mujeres que aparecen son intelectuales y escritoras. Mientras conversan y se critican mutuamente, es evidente que Rosario Castellanos exhibe los prejuicios de estos personajes al reflejar a la sociedad en que viven. La historia gira en torno a Matilde Casanova, una escritora de fama mundial que ha regresado a México del extranjero, acompañada por Victoria, su secretaria particular y tres de sus amigas y compañeras de Universidad que también son escritoras. Ninguna de ellas logra compaginar su vida profesional y privada, la frustración y el rencor se manifiestan en la amargura que cada una expresa en la narración.

Josefa representa a la mujer que abandona la escritura por motivos económicos, Aminta es la escritora desviada por el deseo de la fama y la notoriedad y Elvira, a pesar de sus méritos literarios, es una escritora poco reconocida por la crítica. Esta gama de personajes expuesta por Rosario Castellanos enfatiza su preocupación por el futuro de la literatura escrita por mujeres, insertas constantemente en conflictos personales y sociales. Por boca de uno de sus personajes, la autora lamenta que:

> ...en México las alternativas y circunstancias de las mujeres son muy limitadas y muy precisas. La que quiere ser algo más que hija, esposa y madre, puede escoger entre convertirse en una oveja negra o en un chivo expiatorio; en una piedra de escándalo o de tropiezo; en un objeto de envidia o de irrisión...

Cada paso que se da en la definición de la escritura femenina es al mismo tiempo un paso hacia el autoconocimiento y hacia el reconocimiento de su lugar en la historia crítica; Rosario Castellanos llegó a comprender y a compartir esta posición, de la misma forma que muchas otras escritoras que sintieron la necesidad de buscar algo distinto y trascendental.

La obra narrativa y dramática de Elena Garro es de vital importancia en la segunda mitad del siglo XX. Su influencia es contundente en el desarrollo de la literatura mexicana, ya que aporta temas que habían sido hasta entonces soslayados, como su visión de la guerra de los cristeros, que nos arrastra en el torbellino narrativo y nos hace ver que la historia no tiene una visión definitiva. Cimenta una tradición en la literatura escrita por mujeres y logra la grandeza que muchas veces la crítica le niega; su escritura incide en el mundo de las mujeres, las cuales se enfrentan a una civilización patriarcal, y sólo logran vencerla con la imaginación y la magia. Así, Laura, protagonista del cuento *La culpa es de los Tlaxcaltecas* se opone al mundo de

su marido Pablo, en el siglo XX y hace surgir el mundo prehispánico, donde ella se unirá con su marido indígena en el pasado para que se realice el amor verdadero.

Los personajes femeninos de Elena Garro tratan de escapar de los estereotipos femeninos creados por la sociedad. Ya sea como "...prostituta, diosa, gran señora o amante, la mujer transmite o conserva, pero no crea los valores y energías que le confían la naturaleza o la sociedad. En un mundo hecho a la imagen de los hombres, la mujer es sólo un reflejo de la voluntad y querer masculino..." (Octavio Paz, *El laberinto de la soledad*).

Deben toda su existencia al conocimiento de los demás, no hay nada peor que el olvido; es preferible el delirio persecutorio y criminal que resignarse a ser un recuerdo insignificante.

En *Los recuerdos del porvenir* novela publicada en 1963, Elena Garro incluye a las mujeres entre los marginados y les da una importancia capital en la conspiración contra el Estado. El

escenario de la novela es un pueblo llamado Ixtepec, ocupado por un ejército victorioso de la nueva nación posrevolucionaria. Se trata del año 1920 cuando el gobierno atacó el poder de la Iglesia y como resultado desató el conflicto armado conocido como la guerra cristera. En esta narración las mujeres no entran en la historia, sólo en el romance: o son leyenda como Julia, la amante del general Rosas, o Isabel Moncada que detesta su condición de mujer, dado que esto la condena a permanecer inactiva y concentrar su poder en el solitario general Rosas. La traición de Isabel queda inscrita en una piedra, mientras que Julia sigue viviendo como leyenda: esto sólo recalca el hecho de que las mujeres están marginadas de la historia.

La literatura de Elena Garro nos sugiere que espejo e imagen son las dos caras simultáneas de un sólo drama existencial. La fuerza del lenguaje, la originalidad de sus personajes y la magia de sus historias, conforman un estilo innovador fuera de escuelas o corrientes literarias. Emmanuel Carballo, escritor y crítico expresa: "...Quizá Elena Garro no sólo sea la escritora más sobresaliente del presente siglo en México, sino en toda Hispanoamérica, pues su prosa y narrativa no tienen comparación..."

La importancia de estas escritoras es innegable y su influencia en la escritura femenina es decisiva; mucho se ha aprendido de ellas en la creación de un lenguaje que rompe con los esquemas tradicionales en que ha estado inserto por siglos; con una expresión más honesta y libre, como fiel reflejo de una creación poética que trasciende la realidad estática, invencible, aterradora. La identidad literaria está en relación con la búsqueda de la identidad femenina, porque este problema se encuentra en el centro de las creaciones artísticas de las mujeres, de una manera más urgida y angustiada que en las creaciones masculinas y se presenta como un vacío y una interrogación. Es la búsqueda de la palabra que defina su "ser" no ya como mujer fragmentada, sino como ser humano integrado a un mundo donde la literatura no se defina por el sexo, la raza o la nacionalidad.

A cien años del nacimiento de Eliot. *La Tierra Baldía*, un acercamiento a sus elementos míticos.

Ana Leticia Gaspar Bojórquez*

La novedad de *The Waste Land* no está tanto en su forma
cuanto en la aparición
de la historia humana como substancia del poema.
La poesía regresa a la épica.
Como toda épica, ese poema cuenta una historia transfigurada por un mito.
Octavio Paz

Introducción

En 1922 fue publicada la primera edición de *La Tierra Baldía* y desde entonces se insertó en lo que podría denominarse "los poemas fundadores" de la época contemporánea. A pesar de su forma compleja, el lector "siente" el poema, sabe que le dice "algo", aunque la mayor parte de las veces, sea difícil determinar qué es; sin embargo, *La Tierra Baldía* sigue influyendo en otros poetas como Jorge Luis Borges, José Emilio Pacheco y Octavio Paz.

Por supuesto que su éxito no sólo se debe a la forma de expresión aparentemente fragmentada, sino que va más allá: su gran idea central,

* Profesora-investigadora. Departamentos de Educación y Ciencias de la Comunicación, UNIVA.

como afirma Octavio Paz, "es la aparición de la historia humana como substancia del poema"[1] y esta aparición va a presentarse de la misma manera en que Dante propone: el hombre que se ve perdido, extraviado y busca su camino.

Uno de los caminos que permitirá al lector seguir la propuesta de Eliot es el de insertarse en el discurso mítico que se manifiesta en el poema: trascender la realidad concreta para internarse en el laberinto de símbolos, analizarlos y así lograr aprehender la esencia de la substancia humana; ésta es la propuesta del presente trabajo: acercarse a *La Tierra Baldía* a través del análisis del uso de los elementos del mito.

Para ello, el análisis se encuentra dividido en las siguientes partes: En la primera se presentan algunos datos biográficos del autor, los cuales permiten ubicarlo en su contexto; en la segunda, se describen los elementos del discurso mítico que serán aplicados en el análisis y, en la tercera parte, se localizan esos elementos en el poema, y se presentan algunas conclusiones

T. S Eliot y su búsqueda de la tradición

El poeta de *La Tierra Baldía* fue un americano expatriado en Londres. Por el tiempo en el que escribió el poema había recibido tratamiento psiquiátrico en Lausanne.

La familia de Eliot había llegado a los Estados Unidos de Inglaterra. Vivieron en San Luis Missouri donde el abuelo de Eliot fundó la Washington University en 1853. El padre de Eliot hizo dinero manufacturando ladrillos; su madre fue la que impulsó la educación literaria del poeta. Fue un exitoso alumno de Harvard en donde estudió literatura, sánscrito y filosofía. Estaba estudiando en Oxford cuando estalló la Primera Guerra Mundial; se casó con Vivien Haigh-Wood, mujer enfermiza a quien el padre Eliot no aceptaba, por eso lo dejó fuera de su testamento; fue en esa época cuando Eliot sufrió su ataque de nervios.

Con la recuperación de su salud, el cambio de trabajo y la publicación de *La Tierra Baldía*, la vida de Eliot se estabilizó. En 1923 se separó legalmente

de su esposa, quien murió en un hospital psiquiátrico en 1947. Después de la Segunda Guerra Mundial, Eliot vivió 10 años en Londres con John Hayward, un bibliófilo, editor y revisor quien estaba confinado a una silla de ruedas debido a una distrofia muscular. En 1957, a la edad de 68 años, Eliot se casó con Valerie Fletcher, quien había sido su secretaria.

Su literatura está influida por los poetas simbolistas franceses. En la *La Tierra Baldía* se puede percibir el juego de voces desplegadas casi como instrumentos de una orquesta. También se desenvolvió como crítico. En 1948 se le otorgó el Premio Nobel; murió en 1965.[2]

Sobre él, Ezra Pound, afirmó:

> Mucho me agradaría que el lector supiera apreciar hasta qué punto es completa la descripción que Eliot realiza de nuestra actual situación. No se restringe a un estilo costumbrista o a un retrato de la sociedad. Sus *loney men in shirt-sleeves leaning out of windows* son tan vívidos como las damas que *come and go/talking of Michelangelo*. Sus hoteles baratos para pasar una noche son muy reales . Y por sobre todo, aunque en el fondo trascienda su cultura isabelina, no recurre a la retórica...sus sugerencias semi-irónicas, siempre pertinentes y enteramente irrealizables, y su descripción concisa y factible. Se podría con tres palabras tan sólo, extraídas del contexto, demostrar cómo confiere una situación completa y a medio personaje su permanente estado de actividad; la forma de combinar una observación sagaz con un inesperado lugar común, cargado de ironía ... Eliot ha agregado a la lista dos aportes notables, situando a sus personajes en escenarios contemporáneos, lo que es mucho más difícil que presentarlos rodeados de románticos ornamentos medievales... Los tipos en manga de camisa de Eliot y sus damas de la sociedad no contituyen una manifestación local; son el producto de nuestro mundo moderno, válido no sólo para un país, sino para muchos otros. ... [3]

A Eliot le toca mirar con desprecio la era de la mecanización, de la masificación, de la estandarización y se rebela contra ella:

> El pensamiento de Eliot es reaccionario en el más pleno sentido del término; no sólo es anti-democrático, sino que busca refugio en la mentalidad de una edad más primitiva, anterior a los 'males' modernos. Una privilegiada palabra de desprecio en su vocabulario es 'secular' o 'secularización', referida lo mismo al arte que al pensamiento; 'secularización' es para Eliot la atención a la vida real tal como es, con interés humanista en el bienestar social y en el progreso...Eliot ve al mundo que lo rodea como un potro de tormento en el cual está siendo torturado. En una colección de artículos, *Fe que ilumina* (1935), escribió: 'La totalidad de la literatura moderna está corrompida por lo que yo llamo 'secularismo'...es simplemente inconsciente, simplemente incapaz de entender el significado de la primacía de lo sobrenatural sobre la vida natural: de algo que yo doy por supuesto que es nuestro principal interés.[4]

El ser humano debe buscarse en otro lado y si el momento presente no tiene la respuesta, entonces habrá que recurrir al pasado, pero no a uno en específico sino al que comparten todas las culturas, el que no está regido por el devenir histórico sino el que lo trasciende. En Eliot, "tradición" no es copiar sino interpretar y recrear:

> En el concepto de Eliot, el sentido de la tradición se adquiere lenta y conscientemente; nunca puede ser heredado de forma pasiva. Ello implica, en el caso de un autor inglés, no sólo el conocimiento y valoración de la propia literatura, sino del acervo de la literatura europea a partir de Homero. Y esto no como algo liquidado, sino como realidad perenne, con existencia simultánea aunque no definitiva. El poeta requiere el sentido de un pasado actual para poder completarlo y ser a su vez interpretado por él. Su voz, como la de un cantante en un coro sólo es valiosa en cuanto no desafina dentro del conjunto.[5]

Algunos elementos del mito

En este trabajo se considera al mito como una forma de expresión que se refleja en la creación literaria; de acuerdo con Miguel de Ferdinandy [6], los mitos tienen por tema todo aquello que siendo humano no cae en el ámbito de la historicidad del hombre. Por su parte, Jaime Valdivieso resume las posturas de Mircea Eliade y Carl Jung respecto al mito: "...para ambos los mítico se opone en esencia

a lo histórico, al acontecer lineal o irreversible; lo mítico viene a ser así una salida de la historia, un retorno de hechos realidades primordiales, una manera de descubrir las estructuras más profundas y permanentes de la vida y el ser".[7]

Los principales elementos del mito, cuya definición es básica para este análisis, son los siguientes:

a) El tiempo mítico: De acuerdo con Mircea Eliade (1959), el hombre religioso experimenta dos clases de tiempo: el profano y el sagrado; el primero es de poca duración; el segundo es "una sucesión de eternidades", periódicamente recuperable durante los festivales que tiene el calendario sagrado; el tiempo mítico no transcurre en forma lineal sino que representa "el eterno retorno", es reversible y recuperable, es un tiempo circular en el que los acontecimientos pueden ser simultáneos, estar en un constante presente.

b) El espacio mítico: así como el tiempo mítico no es uno solo, el espacio mítico puede presentarse simultáneamente de diferentes formas: una montaña, un castillo, una ciudad, un templo, etc., y ese espacio se transforma en el centro u ombligo del mundo. Según Mircea Eliade, el simbolismo arquitectónico del Centro del Mundo puede ser formulado como sigue:

La Montaña Sagrada, donde el cielo y la tierra se encuentran, está situada en el centro del mundo.

Todo templo o palacio, y por extensión toda ciudad sagrada o residencia real, es una montaña sagrada volviéndose el centro del mundo.

Comenzando un eje del mundo, la ciudad sagrada y el templo son vistos como puntos de encuentro del cielo, la tierra y el infierno.[8]

El centro del mundo es un punto inmóvil alrededor del cual puede decirse que el mundo gira. El Árbol de la Vida, la Montaña Cósmica, son variaciones del mismo tema: "El ombligo del mundo es ubicuo y como es fuente de toda existencia produce la plenitud mundial del bien y del mal. La fealdad y la belleza, el pecado y la virtud, el placer y el dolor, son igualmente producidos por él".[9]

c) El lenguaje mítico: por su misma naturaleza ahistórica, el mito recurre a un lenguaje alegórico, simbólico, que expresa una realidad fuera de las leyes de la lógica, de ahí el uso constante de metáforas, símbolos, alegorías, repeticiones, ennumeraciones, alusiones, yuxtaposiciones. Los nombres, las acciones, las vestimentas, los lugares, adquieren una significación especial en el texto mítico, que va más allá de lo meramente histórico y racional.

La Tierra Baldía: La reivindicación del mito

El poema de Eliot se encuentra dividido en cinco partes: *El entierro de los muertos*, *Una partida de ajedrez*, *El sermón del fuego*, *Muerte por agua* y *Lo que dijo el trueno*.[10] La primera impresión que el lector recibe es que el texto está compuesto de fragmentos inconexos, que lo que allí "se cuenta" se encuentra como flotando, inasible. Sin embargo, en un análisis más detallado, se podrán encontrar algunas constantes que le dan unidad al conjunto que al incio parece disperso.

Desde los primeros versos, se puede observar que el tiempo no está siendo manejado en forma tradicional, aunque el poema posea elementos narrativos; el texto se inicia con una observación de las estaciones: "Abril" relacionado con jardines, con renacimiento y primavera, aquí sufre una metamorfosis: es el mes que engendra recuerdos, es decir, que trae lo muerto al presente; por su parte, el invierno ha sido protector porque en él se ha presentado el olvido; éstos son los siete primeros versos del poema y en ellos ya se presentan elementos del tiempo mítico: trastocamiento de las estaciones,

memoria y olvido; inmediatamente se percibe una regresión temporal que lleva al lector hacia el verano y con él aparece el recuerdo de un época feliz, la de la niñez. Al final de esta primera escena, el invierno vuelve a aparecer y con él el olvido.

En la siguiente escena, se mezclan los tiempos pasado, presente y futuro en el uso de los verbos; éste será uno de los elementos constantes del poema: la atemporalidad, misma que se ve reforzada por el recurso de las alusiones a otras obras como la Biblia o *La Tempestad* de Shakespeare; la forma de incluirse dentro del conjunto total del poema

producirán el fenómeno de la simultaneidad, es decir, en el poema se encuentran todos los tiempos del mundo o lo que es lo mismo, el tiempo, concebido como devenir, no existe, y, por lo tanto, la vida y la muerte se han fusionado: "Tus brazos cargados, y tus cabellos húmedos, no pude/ hablar, y los ojos se me nublaron, no estaba ni / vivo ni muerto, y no sabía nada..." (versos 38, 39 y 40). Esta característica de "no estar ni vivo ni muerto" sólo puede darse en un tiempo mítico, en el cual todo puede existir simultáneamente.

Otro de los elementos que refuerzan esta atemporalidad mítica es la aparición de dos adivinos; en *El entierro de los muertos* será Madame Sosostris, quien a través del tarot aludirá al Marino Fenicio, personaje que aparecerá de nuevo, especialmente en la cuarta parte *Muerte por agua*; aquí se puede observar que las alusiones no sólo son externas sino que el poema se alude a sí mismo, reforzando el efecto de simultaneidad y de un tiempo circular. El segundo adivino, el mítico Tiresias, hace acto de presencia en la tercera parte del poema: *El sermón del fuego*, y su función primordial será la de fusionar las épocas: "Yo, Tiresias, aunque ciego, palpitando entre dos vidas.." épocas que aparecen simbolizadas en dos ciudades: Tebas y Londres.

Antigüedad y modernidad se presentan en un solo instante, como lo hace Flebas el Fenicio, en la cuarta parte: "Una corriente submarina/ recogió sus huesos en susurro. Pasó todas las etapas/ de su edad y juventud mientras flotaba y se hundía..." (versos 315, 316 y 317). Asimismo, en la parte quinta, *Lo que dijo el trueno*, la fusión de los tiempos presente, pasado y futuro seguirá como recurso.

En síntesis, en el poema todo está sucediendo simultáneamente: el mundo se concentra en un instante, y esto sólo puede suceder en la atemporalidad mítica.

Aunado a esta manejo del tiempo, el poema también presenta la fusión de los espacios: en la primera escena, el espacio es abierto e invita al lector al recorrido, a la manera de Dante; ese camino se inicia con una referencia a lugares concretos, como Hofgarten, para trasladarnos posteriormente a las montañas idealizadas de otra época, cuando eran símbolo de libertad y no de esterilidad: "En las montañas, allí sí que se siente uno libre" (verso 17); inmediatamente, a través del contraste, Eliot nos presenta el mundo árido, "los escombros pétreos" (verso 20) donde la unidad se ha perdido (de allí la fragmentación): "Un montón de

imágenes rotas, donde el sol golpea" (verso 22); el jardín, el paraíso perdido, se ha transformado en "un puñado de polvo". En esta primera parte del poema se manifiesta una alusión clara a lo mítico del lugar: "Ciudad Irreal" (verso 60), una ciudad de muertos vivientes en donde el tiempo está guardado en un templo: "Hacia donde Santa María Woolnoth guarda las horas"(verso 67).

En la segunda parte del texto, el espacio estará representado en dos lugares cerrados donde el tiempo también se encuentra detenido: una alcoba profusamente decorada y un cabaret; ambos funcionan como prisiones de los personajes; en la alcoba los personajes han perdido la memoria y, por ende, su historia, su vida, su ser: " ¿No sabes nada? ¿No ves nada? ¿No te acuerdas de Nada?.." (versos 121, 122 y 123), y en el cabaret el pasado carece de sentido y el tiempo se vuelve circular, efecto que se logra a través del estribillo:

" Dense prisa por favor que ya es hora" (versos141, 153, 165, 168, 169).

En la tercera parte, el "Dulce Támesis" será el primer espacio que se manifieste, pero este río, símbolo del devenir, ha perdido las ninfas de la antigüedad, mismas que han sido sustituídas por la basura, por la modernidad; es un devenir vacío de sentido: " Las ninfas se han marchado. Y sus amigos, los perezosos herederos de empleados municipales; se fueron, no han dejado sus nuevas direcciones." (versos 175 a 181) Es en este fragmento donde la ciudad estará más fuertemente representada como espacio mítico en el cual la humanidad se ha automatizado y ha perdido su esencia.

En la siguiente parte, *Muerte por agua*, el espacio será el mar, lugar que simboliza el eterno retorno. Y en la quinta parte, el mundo sin agua, el desierto, con todas sus variantes: montañas rocosas, llanuras, arenas, estará plenamente presentado como

el espacio mítico, el lugar que ha perdido lo sagrado: prisión y palacio; lugar en el que aparecen todos los lugares: "¿Qué ciudad es esa sobre las montañas, / chasquidos y reformas y explosiones en el aire violeta, / torres que se derrumban?/ ¿Jerusalén, Atenas, Alejandría, Viena, Londres?/ Irreal." (versos 371 a 377). Pero no sólo está representado el occidente; también el oriente participa y entonces se puede deducir que allí, en ese desierto, se encuentra "el ombligo del mundo", el centro del cielo, la tierra y el infierno.

La construcción total del poema semeja un laberinto, un espacio en el cual se persentan obstáculos, digresiones e interacciones; según Lauro Zavala,[11] "La idea del laberinto puede ser empleada

como analogía de un recorrido en busca de sentido, y por lo tanto como una metáfora de la misma actividad humana". Para este autor, existen tres clases de laberintos: el circular, el arbóreo y el rizomático; éste último sería el adecuado para aplicarlo al poema de Eliot:

> En este tipo de laberinto, llamado rizomático porque se puede representar como una red de relaciones interminables y virtuales, al haber más de una entrada hay también más de una solución posible. De hecho, cada entrada puede ser una salida ...Un laberinto rizomático no tiene principio ni fin, no tiene una única verdad ni una única solución. Es el espacio de la virtualidad. Todo es posible, y todo camino puede llevar a cualquier punto al que se desee llegar. Es el espacio de lo imaginario. [12]

En cuanto al uso del lenguaje mítico es indudable que en La Tierra Baldía están presentes la mayor parte de los recursos que permiten a Eliot crear este universo. Por principio, todo el poema es una alegoría, como afirma Octavio Paz: "Como en la Comedia de Dante, el héroe de *The Waste Land* es una alegoría del alma humana, perdida en el purgatorio de la historia terrestre..."[13]; alegoría en la que el símbolo será el principal elemento de representación sumado a otros recursos como la yuxtaposición:

> La forma del poema era inusitada: las rupturas, los saltos bruscos y los enlaces inesperados, el carácter fragmentario de cada parte y la manera aparentemente desordenada en que se enlazan (aunque dueña de una secreta coherencia), la amalgama de distintas figuras y personajes, la yuxtaposición de tiempos y espacios – el siglo XX y la Edad Media, Alejandría y Londres- los ritos de fertilidad y las guerras púnicas- la mezcla de frases coloquiales y citas de textos poéticos y religiosos en griego y en sánscrito. Unos años después comprobé que el método de composición...obedece a los mismos principios que habían inspirado a los pintores cubistas: la yuxtaposición de fragmentos destinada a presentar una realidad pictórica nunca vista pero que intercambia reflejos de complicidad con la realidad real...existe una diferencia: el cuadro presenta una realidad mientras que el poeta nos cuenta una historia...el poema transcurre.[14]

Como un ejemplo muy claro del plano simbólico del poema, en la primera parte se presentan las cartas del tarot: la adivinación sólo es posible a través de la interpretación de los símbolos mostrados en las barajas:

> Así, al encontrar que la carta de su cliente es la del naúfrago marinero fenicio, no logra percibir la función purificadora del agua, que por ejemplo, en el bautismo cristiano simboliza la muerte del hombre viejo y el renacimiento espiritual. Las otras cartas corresponden a Belladona, la dama de las rocas, la dama de las situaciones, tipo femenino de la tierra desierta cuya versatilidad es mera pose, no riqueza moral. Al "hombre de los tres bastos", que Eliot asocia con el "Rey Pescador", símbolo de los poderes reproductores que una vez perdidos deben ser restaurados...[15]

Los pocos nombres propios que aparecen en el poema se refieren a personajes legendarios o míticos, los demás actores carecen de nombre lo que acentúa su despersonalización y su fusión en una colectividad masificada: "Veo un tropel de gente, rondando en círculo" (verso 56), "cuando la máquina humana aguarda"(verso 216), "Tal multitud fluía sobre el Puente de Londres" (verso 63).

Asimismo, Eliot admite que la parte nuclear del poema está basada en el mito del Santo Grial y que ha recibido influencia de Frazer, el autor de *La Rama Dorada*. Los elementos naturales: aire, fuego, tierra, también poseen una función simbólica, junto con el agua en todas sus manifestaciones: río, mar, lluvia, los cuales se unen a las predicciones para representar un mundo muerto, estéril, el mundo de la modernidad: "En *La Tierra Desolada* los recuerdos rememorados de aquella poesía pasada, con su humanismo íntimo aun cuando parodiado, intensifican la desolación de las imágenes que reflejan su propia alienación...".[16] El uso de alusiones en diversas lenguas y de diversas fuentes refuerzan el principio de simultaneidad que se mencionó anteriormente:

> Es su manera difícil, pero necesaria, de dar universalidad a su poesía. Nace de la conciencia, imposible de ignorar

para un espíritu culto- de que el fenómeno moderno se relaciona con el fenómeno antiguo por una serie de implicaciones de semejanza o de contraste. Por esta razón es inseparable de Eliot como poeta contemporáneo y de la visión de retroceso y ruina social que se ofrece ante sus ojos[17]

Todo este conjunto de recursos linguísticos crean un universo mítico y laberíntico en el cual la única posible salida será la de juntar los fragmentos como propone Eliot en los versos finales.

A manera de conclusión

La riqueza de *La Tierra Baldía* permite muchos acercamientos: se puede analizar el ritmo, la manera en que Eliot utiliza el verso libre, las imágenes sensoriales y el juego de los colores en el poema, su propuesta filosófica, o su influencia religiosa, entre otros puntos de análisis. En este trabajo, la aproximación al manejo del mito, brotó del mismo poema; no sólo porque el autor explique que el origen de su texto tiene relación con el mito del Santo Grial, sino porque la primera impresión que recibe el lector es que el poema no puede ser analizado desde las leyes de la lógica, que su substancia ha trascedendido los límites espaciales y temporales de la realidad cotidiana para entrar a otra esfera en la que las partes pueden percibirse tanto en su conjunto como en su individualidad; en el mundo del mito las leyes terrenales desparecen para juntar en un mismo espacio y en un mismo tiempo todo el acontecer de la humanidad, y así poder resurgir de un mundo que ha perdido su rumbo.

Es indudable que *La Tierra Baldía* de Eliot produjo una profunda influencia en Borges quien en su *Aleph* buscó representar este espacio simultáneo, así como en la construcción poética de todos aquellos autores que han buscado plasmar la descomposición de la realidad actual.

Eliot recurre a las raíces poéticas, aquellas que lo han nutrido durante el invierno: la Biblia, Dante, Baudelaire, Shakespeare, Ovidio, Verlaine, San Agustín, Nerval, los Upanishads vuelven a derramar sus gotas de humanidad en una tierra estéril que busca la regeneración.

Citas bibliográficas y notas

[1] Paz, Octavio. (1988). "T. S. Eliot". *Vuelta*, No. 142, Vol. 12, (septiembre).

[2] Mc Quade, D. et. al. (1987). *The Harper American Literature*. Nueva York: Harper Collins, 1870-1873.

[3] Pound, Ezra (1993). *Ensayos Literarios*. México: CONCULTA., 423-425

[4] Finkelstein, S. (1965). *Existencialismo y alienación en la literatura americana*. México: Grijalbo, 179-190.

[5] González Padilla, M.E. (1991). *Poesía y Teatro de T.S. Eliot*. México:UNAM.

[6] Ferdinandy, M. (1961). *En torno al pensar mítico*. Berlín: Collo Quie Verlo.

[7] Valdivieso, J. (1975). *Realidad y ficción en Latinoamérica*. México: Joaquín Mortiz.

[8] Eliade, M. *The Myth of Eternal Return*. (Traducción de Willard R. Trask). New York: Harper Torchbooks, p. 8.

[9] Campbell, J. (1972). *El héroe de las mil caras*. México: Fondo de Cultura Económica.

[10] Este análisis está basado en la versión de la Universidad de Guadalajara, 1993; traducción y prólogo de Angel Flores.

[11] Zavala, L. (1994). "La ciudad como laberinto". *La Jornada Semanal*, No. 249, (mayo), p. 34.

[12] Ibid.

[13] Paz, Octavio. Op. cit.

[14] Idem.

[15] González Padilla, M.E. Op. cit., p. 90.

[16] Finkelstein, S. Op. cit. p. 80.

[17] Gonzalez Padilla. Op. cit. p. 80

para un espíritu culto- de que el fenómeno moderno se relaciona con el fenómeno antiguo por una serie de implicaciones de semejanza o de contraste. Por esta razón es inseparable de Eliot como poeta contemporáneo y de la visión de retroceso y ruina social que se ofrece ante sus ojos[17]

Todo este conjunto de recursos linguísticos crean un universo mítico y laberíntico en el cual la única posible salida será la de juntar los fragmentos como propone Eliot en los versos finales.

A manera de conclusión

La riqueza de *La Tierra Baldía* permite muchos acercamientos: se puede analizar el ritmo, la manera en que Eliot utiliza el verso libre, las imágenes sensoriales y el juego de los colores en el poema, su propuesta filosófica, o su influencia religiosa, entre otros puntos de análisis. En este trabajo, la aproximación al manejo del mito, brotó del mismo poema; no sólo porque el autor explique que el origen de su texto tiene relación con el mito del Santo Grial, sino porque la primera impresión que recibe el lector es que el poema no puede ser analizado desde las leyes de la lógica, que su substancia ha trascedendido los límites espaciales y temporales de la realidad cotidiana para entrar a otra esfera en la que las partes pueden percibirse tanto en su conjunto como en su individualidad; en el mundo del mito las leyes terrenales desparecen para juntar en un mismo espacio y en un mismo tiempo todo el acontecer de la humanidad, y así poder resurgir de un mundo que ha perdido su rumbo.

Es indudable que *La Tierra Baldía* de Eliot produjo una profunda influencia en Borges quien en su *Aleph* buscó representar este espacio simultáneo, así como en la construcción poética de todos aquellos autores que han buscado plasmar la descomposición de la realidad actual.

Eliot recurre a las raíces poéticas, aquellas que lo han nutrido durante el invierno: la Biblia, Dante, Baudelaire, Shakespeare, Ovidio, Verlaine, San Agustín, Nerval, los Upanishads vuelven a derramar sus gotas de humanidad en una tierra estéril que busca la regeneración.

Citas bibliográficas y notas

[1] Paz, Octavio. (1988). "T. S. Eliot". *Vuelta*, No. 142, Vol. 12, (septiembre).

[2] Mc Quade, D. et. al. (1987). *The Harper American Literature*. Nueva York: Harper Collins, 1870-1873.

[3] Pound, Ezra (1993). *Ensayos Literarios*. México: CONCULTA., 423-425

[4] Finkelstein, S. (1965). *Existencialismo y alienación en la literatura americana*. México: Grijalbo, 179-190.

[5] González Padilla, M.E. (1991). *Poesía y Teatro de T.S. Eliot*. México: UNAM.

[6] Ferdinandy, M. (1961). *En torno al pensar mítico*. Berlín: Collo Quie Verlo.

[7] Valdivieso, J. (1975). *Realidad y ficción en Latinoamérica*. México: Joaquín Mortiz.

[8] Eliade, M. *The Myth of Eternal Return*. (Traducción de Willard R. Trask). New York: Harper Torchbooks, p. 8.

[9] Campbell, J. (1972). *El héroe de las mil caras*. México: Fondo de Cultura Económica.

[10] Este análisis está basado en la versión de la Universidad de Guadalajara, 1993; traducción y prólogo de Angel Flores.

[11] Zavala, L. (1994). "La ciudad como laberinto". *La Jornada Semanal*, No. 249, (mayo), p. 34.

[12] Ibid.

[13] Paz, Octavio. Op. cit.

[14] Idem.

[15] González Padilla, M.E. Op. cit., p. 90.

[16] Finkelstein, S. Op. cit. p. 80.

[17] Gonzalez Padilla. Op. cit. p. 80

Querido Diego, te abraza Quiela, de Elena Poniatowska [1]

Bertha Alicia Valle Barba*

Aunque pocos lo saben, cada 8 de marzo se celebra el Dia Internacional de la Mujer. En efecto, en 1977 la Asamblea General de las Naciones Unidas (ONU) proclamó este día como "El Día de las Naciones Unidas para los Derechos de la Mujer y la Paz Internacional". Esta proclamación se apoya en dos razones fundamentales: la primera es crear conciencia de que la paz y el progreso social requieren de la participación activa e igualitaria de la mujer y la segunda, es hacer un especial reconocimiento a la contribución de la mujer a la paz y la seguridad internacional.[2]

Para algunas personas, del sexo femenino especialmente, esta fecha constituye una clara invitación a pensar en la liberación femenina, en la lucha por la igualdad y el reconocimiento social de las mujeres trabajadoras, en la defensa de sus derechos humanos y en otros tantos aspectos que comúnmente se asocian al llamado "movimiento feminista".

En esta ocasión quisiera que esta celebración sirva de pretexto para reflexionar acerca de la femineidad (que no es lo mismo que feminismo), entendida como todo aquello que marca la radical diferencia entre la forma de ser, pensar y sentir de las mujeres con respecto de los hombres.

*Profesora investigadora de los Departamentos de Educación y Ciencias de la Comunicación, UNIVA.